



EF 20

CIS

Русский

Руководство по эксплуатации

КОМБИНИРОВАННЫЙ ХОЛОДИЛЬНИК С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ

Содержание

Безопасность – хорошая привычка, 3

Общие правила безопасности

Утилизация

Установка и включение, 4

Вентиляция

Не располагайте вблизи источников тепла

Выравнивание

Подключение к электросети

Описание изделия, 5

Общий вид

Панель управления

Использование холодильного отделения, 6

Использование морозильного отделения, 7

Рекомендации по экономии электроэнергии, 8

Неисправности и методы их устранения, 9

Обслуживание и уход, 10

Размораживание

Размораживание холодильного отделения

Размораживание морозильного отделения

Обслуживание и уход

Замена лампы освещения

Техническое обслуживание, 11

Производитель оставляет за собой право без предупреждения вносить изменения в конструкцию и комплектацию, не ухудшающие эффективность работы прибора:

- некоторые параметры, приведенные в этой инструкции, являются ориентировочными;
- производитель не несет ответственности за незначительные отклонения от указанных величин.

KZ

Қазақша

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

МҰЗДАТҚЫШЫ БАР БІРІККЕН
ТОҢАЗЫТҚЫШ

Мазмұны

Қауіпсіздік – жақсы әдет, 12

Жалпы қауіпсіздік ережелері

Утильдеу

Орнату және іске қосу, 13

Вентиляция

Жылу көздеріне жақын орналастырмаңыз

Tericsteу

Электр желісіне қосу

Еүйлімның сипаттамасы, 14

Жалпы көрінісі

Басқару панелі

Тоңазытқыш бөлімшени пайдалану, 15

Мұздатқыш бөлімшени пайдалану, 16

Электр құатын ұнемдеу жөніндегі ұсыныстар, 17

Ақаулар және оларды жою тәсілдері, 18

Қызмет көрсету және күтім жасау, 19

Мұзын еріту

Тоңазытқыш белімшени еріту

Мұзатқыш белімшени еріту

Қызмет көрсету және күтім жасау

Жарық лампасын ауыстыру

Техникалық қызмет көрсету, 20

Өндіруші аспаптың конструкциясы мен комплектациясына оның жұмыс істеу таймдлігін тәмемделтейтін взгөрістерді ескертсіз өткізу күдінінше ие:
– болу нұсқаулықта көлтірілген кейбір параметрлер бағдарлы пар аметрлер болып табылады;
– өндіруші көрсетілген шамалардан шамалы ауытқулар орын алғаны үшін жауапкершілік жүктемейді.

KGZ

Кыргыз

AM

Հայերեն

Пайдалануу боюнча колдонмо

БИРИКТИРИЛГЕН ТОНДУРГУЧ
КАМЕРАЛУУ МУЗДАТКЫЧ

Мазмуну

Коопсуздук – бул жакшы адат, 21

Коопсуздуктүн жалпы эрежелери
Пайдалануу

Орнотуу жана ишке түшүрүү, 23

Жедеттүү
Жылуулук булагына жакын орнотпонуз
Түздөө
Электр тармагына улоо

Буюмдуу сүреттөлүшү, 22

Жалпы көрүнүшү
Башкаруу панели

Муздаткыч бөлүмдөн пайдалануу, 24

Тондургуч бөлүмдөн пайдалануу, 25

**Электр энергиясын үнемдөө боюнча
сунуштар, 26**

**Бузуктуктар жана аларды ондоонун
усулдары, 26**

Кызмат көрсөтүү жана күтүү, 27

Эриттүү
Кызмат көрсөтүү жана күтүү
Жарыткыч лампаны алмаштыруу

Техникалык кызмат көрсөтүү, 28

Өндүрүүчү эскергүүсүз буюмдуу түзүлүшү жана комплекттелиши боюнча прибор ишинин наыйжалуулугун төмөндөтпей турган езгерүүш киргизүү укутун езүнде сактап калат:

- бул колдонмода көлтирилген кээ бир параметрлер боолголуу саналат,
- өндүрүүчү көрсөтүлген чондуктардан кичине чөттөгөндик үчүн жоопкер змес.

Շահագործման ձեռնարկ

ՀԱՍՏԱԿՑՎԱԾ ՍԱՌՆԱՐՄԱՆ
ՍԱՌՑԱԽՑԻԿՈՎ

Բովանդակություն

Անվտանգությունը՝ լավ սպորտություն է, 29
Անվտանգության ընդհանուր կանոնները
Ուժիղացում

Տեղադրում և միացում, 30

Օբյեկտություն
Մի տեղակայեք ժերմային արբյուրների մոտ
Հավասարեցում
Միացում էլեկտրական ցանցին

Արտադրանքի նկարագրությունը, 22

Ընդհանուր տեսք
Կառավարման վահանակ

Սարնարանային բաժնի օգտագործում, 31

Սացագանային բաժնի օգտագործում, 32

Էլեկտրաէներգիայի խնայողության
ցուցումներ, 33

Անսպարփությունները և դրանց վերացման
մեթոդները, 33

Սպասարկում և խնամք, 34

Սպասարկում
Սպասարկում և խնամք
Լուսավորության լամպի փոխում

Տեխնիկական սպասարկում, 28

Արտադրողն իրավունք ունի առանց նախագործացնելու
փոփոխվուներ կատարել կատար լցվածքի և համալրման մեջ,
որոնք չեն նվազեցնել սարքի աշխատանքի արդյունավետությունը
- որոշ խափախչներ, որոնք սրված են սույն ցուցումների մեջ,
կողմանը ըլչեն
- արտադրողը պատասխանառվություն չի կրում՝ նշված
մեծություններից աննշան շերտների համար

Безопасность - хорошая привычка



CIS

- ! Сохраните данное руководство. Оно должно быть в комплекте с холодильником в случае продажи, передачи оборудования или при переезде на новую квартиру, чтобы новый владелец оборудования мог ознакомиться с правилами его функционирования и обслуживания.
- ! Внимательно прочтайте руководство: в нем содержатся важные сведения по установке и безопасной эксплуатации вашего холодильника.
1. Холодильник разработан для использования внутри помещений. Ни при каких обстоятельствах не используйте холодильник на улице.
 2. Этот прибор предназначен для использования в бытовых и подобных условиях для замораживания и хранения замороженных и охлажденных продуктов в соответствие с данной инструкцией.
 3. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
 4. Не касайтесь холодильника влажными руками.
 5. Не пользуйтесь удлинителями и переходниками! Помните, что включение холодильника с использованием переходников и удлинителей создает потенциальную опасность возгорания. Производитель не несет ответственности за возгорания, произошедшие из-за использования переходников и удлинителей, а также соединительного кабеля, сечение которого не соответствует потребляемой мощности. При установке холодильника необходимо проверить соответствие характеристик сети и электроприборов холодильника. Не вынимайте вилку из розетки за провод: это очень опасно. При повреждении шнура питания его следует заменить специальным шнуром или комплектом, получаемым у изготовителя или его представителя. Замена кабеля должна производиться только квалифицированным персоналом.
 6. Не касайтесь внутренних охлаждающих поверхностей холодильника, особенно если ваши руки мокрые. Не кладите в рот куски льда, только что вынутые из морозильника, – так можно получить местное обморожение.
 7. Перед выполнением любых операций по мойке или обслуживанию отсоедините холодильник от сети.
 8. Если холодильник предназначен для замены старого, имеющего запирающие устройства на двери, перед тем как выбросить старый холодильник, выведите из строя или снимите запирающее устройство. Это необходимо для того, чтобы обезопасить детей, которые могут играть с выброшенными предметами и рискуют быть запертными внутри холодильника.
 9. При возникновении нестандартной ситуации отключите холодильник от сети и позвоните в сервисный центр, телефон которого напечатан в гарантийном документе (сервисном сертификате). Перед звонком в сервисный центр прочтайте раздел «Неисправности и методы их устранения».
 10. Запрещается изменение конструкции холодильника и вмешательство лиц, не уполномоченных производителем на гарантийный ремонт.
 11. **ВНИМАНИЕ!** Запрещается контакт задней стенки (решетки конденсатора) холодильника с гибким газовым металлическим трубопроводом, используемым для подключения газовой плиты, а также с металлическими трубопроводами газо- и водоснабжения, электрическими

проводами иных электроприборов.

12. Если вы решили больше не использовать ваш холодильник, перед тем как выбросить, позаботьтесь об его утилизации. Ваш холодильник содержит циклопентановый газ в изоляционной плене, в этом случае вам необходимо связаться с местной организацией, ответственной за утилизацию.

13. Повторное включение прибора (например, при случайном отключении) осуществляйте через 5–10 минут.

14. Не складировать взрывоопасные объекты, в частности аэрозольные баллоны с воспламеняющимся наполнителем в приборе.

Правильная утилизация этого продукта. WEEE (Распространяется на Европейский союз и другие страны Европы, где существует система сбора и утилизации изношенной бытовой техники.)



Эта маркировка на продукте или в литературе указывает, что продукт не должен утилизироваться совместно с другими бытовыми отходами для предотвращения возможного вреда окружающей среде от неконтролируемого распространения отходов, а также оптимизации процесса переработки и повторного использования материалов.

Потребитель может сдать изношенное оборудование в специальных пунктах приема или, если это разрешено национальными законодательствами, возвратить компании при покупке нового аналогичного продукта.

ВНИМАНИЕ!

Ваш прибор заправлен хладагентом R600a (обозначение в сервисном сертификате и на табличке внутри прибора), предупреждаем Вас, что это изобутан – природный газ, который является горючим. При случайном повреждении контура хладагента избегайте любых видов открытого огня или потенциальных источников воспламенения и тщательно проветрите помещение, где стоит холодильник.

Объем помещения должен составлять 1 м³ на каждые 8 г хладагента R600a в изделии. Количество хладагента, содержащееся в вашем конкретном холодильнике, указано на табличке с паспортными данными внутри холодильника.

Никогда не включайте холодильник с признаками повреждения; если у вас возникли сомнения в исправности изделия, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! Не используйте внутри устройства электрические приборы.

ВНИМАНИЕ! Не загораживайте вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе устройства или во встраиваемой конструкции!

ВНИМАНИЕ! Не допускайте повреждения контура хладагента.

ВНИМАНИЕ! Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса оттаивания, кроме рекомендемых изготовителем.

Установка и включение

CIS

Правильная установка необходима для обеспечения надежной и эффективной работы холодильника.

Вентиляция

Компрессор и конденсатор холодильника в процессе работы нагреваются, поэтому необходимо обеспечить достаточную вентиляцию. Холодильник должен быть установлен в хорошо проветриваемом помещении с нормальной влажностью. Запрещено устанавливать холодильники в помещениях с повышенной влажностью, например, в ванных комнатах, подвалах.

При установке обеспечите минимальные зазоры (3–5 см) по сторонам прибора и 10 см сверху для свободной циркуляции воздуха. Не перекрывайте движение воздуха сзади прибора.

Не располагайте вблизи источников тепла

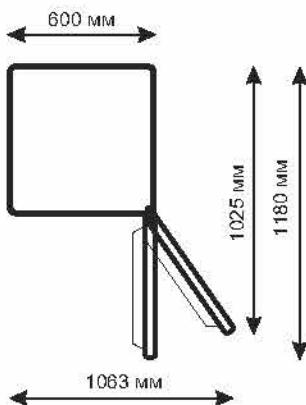
Не следует устанавливать холодильник так, чтобы он находился под воздействием прямых солнечных лучей или рядом с источниками тепла (кухонными плитами, духовками, каминами).

Выравнивание

Для хорошей работы холодильника важно, чтобы он находился на ровной поверхности. После установки холодильника на место отрегулируйте его положение путем вращения регулировочных опор в его передней части. Наклон холодильника назад не должен превышать 5°.

Двери вашего холодильного прибора можно перенавесить на противоположную сторону, в этом случае обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Рабочие габариты холодильного прибора.



Подключение к электросети

Холодильник выполнен по степени защиты от поражения электрическим током класса 1 и подключается к электрической сети при помощи двухполюсной розетки с заземляющим контактом.

Перед подключением к электросети убедитесь, что:

- напряжение сети соответствует данным, указанным на табличке, которая находится на правой стороне холодильного отделения со стороны двери, а именно ~220-240В

- заземляющий контакт электрической розетки непосредственно электрически соединен с заземляющим проводом питающего кабеля электрической сети (соединительный провод должен быть рассчитан на ток не менее 10А);

- розетка и вилка одного типа; если вилка не подходит к розетке, розетку следует заменить на соответствующую вилку питающего шнура (работы должен выполнять квалифицированный电工).

Холодильник должен быть установлен таким образом, чтобы вы всегда имели доступ к розетке. Холодильник, подключенный с нарушением требований безопасности бытовых приборов большой мощности, изложенных в данном руководстве, является потенциально опасным. Холодильник, непосредственно подключаемый к двухпроводной электросети, эксплуатируют с устройством защитного отключения (УЗО), имеющим следующие значения параметров: диапазон номинальных напряжений – от 220 до 240В/50 Гц, порог срабатывания – не более 30 мА, номинальное время срабатывания – 0,1 с.

Производитель не несет ответственности за ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением указанных норм установки.

ВНИМАНИЕ!

После установки подождите примерно три часа перед тем, как подключить холодильник к электросети, чтобы быть уверенными, что хладагент после транспортировки распределился должным образом, – это необходимо для правильной работы холодильника.

Перед началом эксплуатации в холодильнике необходимо вымыть внутренние поверхности холодильной и морозильной камер раствором пищевой соды.

После того, как вы подключили холодильник к электрической сети, установите ручку терморегулятора на панели управления и регулятора в холодильном отделении в среднее положение ECO, через несколько часов вы можете поместить продукты в холодильное и морозильное отделения.

УДАЛИТЕ ТРАНСПОРТНЫЕ РАСПОРКИ между компрессором и задней стенкой ниши, а также другие распорки и kleящие ленты, удерживающие подвижные части прибора от смещения.

Если прибор имеет защитное покрытие из полимерной пленки, аккуратно удалите его, соблюдая меры предосторожности, чтобы не повредить лакокрасочное или полимерное покрытие деталей.

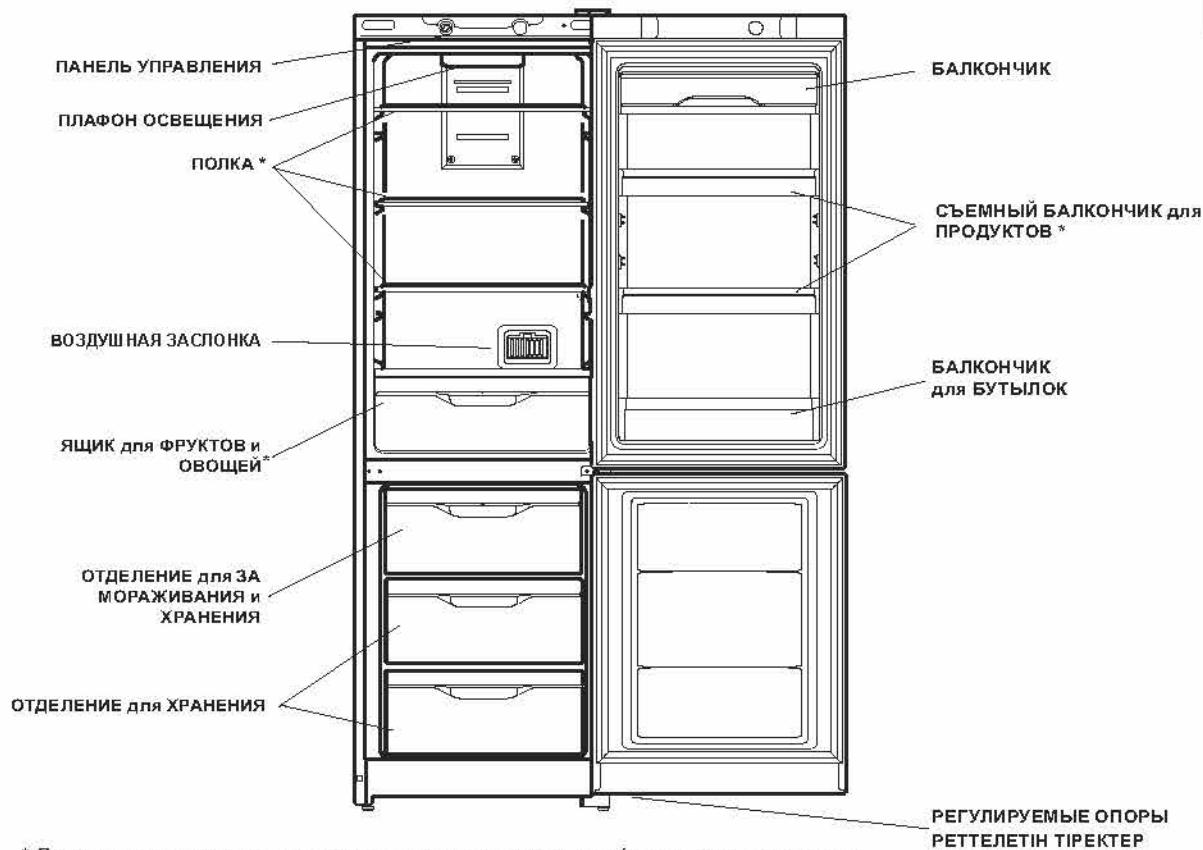
Описание изделия



Общий вид

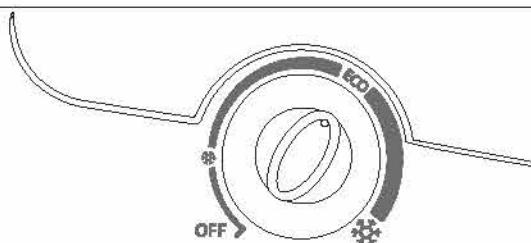
EF 20

CIS



* Детали, которые могут варьироваться по количеству и/или по расположению

Панель управления



• РУКОЯТКА ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА

Рукоятка используется для регулирования температуры в морозильной камере.

OFF - выключено;

ECO - оптимальный режим;

❄ - минимальное охлаждение;

❄ - максимальное охлаждение.

Использование холодильного отделения

Температура внутри холодильного отделения автоматически регулируется в соответствии с выбранной температурой.

Мы рекомендуем устанавливать среднее значение температуры.

С целью обеспечения наилучших условий хранения продуктов следуйте нижеследующим рекомендациям: при неправильном хранении даже самые свежие продукты быстро испортятся. Вопреки общизвестному мнению помните, что приготовленные продукты можно хранить меньшее время, чем свежие.

Холодильное отделение оборудовано удобными полками, высота которых может регулироваться благодаря специальным направляющим, это позволяет размещать крупные упаковки и высокие бутылки.

Не ставьте в холодильник жидкости в ёмкостях без крышки во избежание повышения влажности – это ведет к повышению температуры в холодильной камере.

Система охлаждения Full No Frost (FNF) отличается наличием вентиляционных решеток, расположенных в верхней части холодильной камеры. Система FNF обеспечивает непрерывную циркуляцию холодного воздуха, удаляющего влагу и препятствующего образованию инея. Не прислоняйте продукты или ёмкости к задней стенке камеры во избежание закрывания вентиляционных решеток и образования конденсата.

Продукты	Расположение в холодильнике
Свежие рыба и мясо	На полке над овощными ящиками
Свежий сыр	На полке над овощными ящиками
Готовые продукты	На любой полке
Колбасы, хлеб, шоколад	На любой полке
Фрукты и овощи	В ящиках для овощей
Яйца	На дверных полках
Масло и маргарин	На дверных полках
Продукты в бутылках, напитки, молоко	На дверных полках

Не следует хранить в холодильнике лук, лук-порей и чеснок, бананы (они могут почёрнеть), цитрусовые, картофель и корнеплоды (храните в темном, сухом месте).

Использование морозильного отделения



CIS

Продукты, предназначенные для замораживания, следует тщательно упаковать, во избежание образования излишнего льда. Перед тем, как поместить продукты в морозильное отделение, охладите их в холодильнике.

1. Когда замораживаете свежие продукты, не допускайте, чтобы они касались ранее замороженных продуктов.

Предпочтительно, чтобы продукты, размещенные внутри морозильного отделения, не соприкасались с задней и боковыми стенками. Помните, что сохранность продуктов зависит от скорости замораживания.

2. Страйтесь не открывать дверь морозильного отделения во время замораживания.

3. Для правильного хранения и легкости последующего размораживания размещайте продукты в морозильном отделении небольшими порциями - это способствует более быстрому и надежному замораживанию. Рекомендуем вести записи с указанием даты замораживания.

4. В случае сбоев в электропитании или случайного размораживания, когда холодильный прибор выключен, не открывайте дверцу морозильного отделения. Это поможет сохранить низкую температуру в морозильном отделении на более длительный срок.

5. Частично размороженные продукты используйте для приготовления блюд тепловой обработкой.

6. Не помещайте в морозильное отделение на длительное время полные стеклянные емкости с замерзающими жидкостями, особенно если в них находятся плотно закупоренные шипучие или газированные напитки. Жидкость, кристаллизуясь, может разрушить емкость.

7. Если температура окружающей среды в течение продолжительного времени не превышает 14°C, то температура, необходимая для хранения продуктов, не будет достигнута, что сократит время хранения продуктов.

В морозильной камере система FNF препятствует образованию наледи и смерзания продуктов между собой и освобождает пользователя от необходимости производить регулярную разморозку.

Закрытие воздушной заслонки обеспечивает нормальное функционирование прибора при температуре в помещении ниже 20 °C, а так же для ускорения замораживания продуктов (более 2 кг).

За 12 часов до загрузки свежих продуктов установить воздушную заслонку в минимальное положение (для снижения температуры в морозильном отделении) и через 24 часа после загрузки, когда продукты будут заморожены, вернуть заслонку в максимально открытое положение.

Рекомендации по экономии электроэнергии

Правильно устанавливайте холодильник

На расстоянии от источников тепла, в хорошо проветриваемом помещении, в соответствии с рекомендациями параграфа «Установка» («Вентиляция»).

Правильно установите температуру

Установите терморегулятор в среднее положение. Установка излишне низкой температуры скажется только на повышении расхода электроэнергии, но не улучшит сохранность продуктов. Слишком низкая температура может повредить сохранности овощей, готового мяса и сыра.

Не переполняйте

Для сохранности продуктов важна достаточная циркуляция воздуха. Переполнение продуктами мешает свободной циркуляции воздуха, правильной работе холодильника и вызывает дополнительный расход электроэнергии.

Держите двери закрытыми

Открывайте двери только при необходимости, помните, что каждое открывание двери несколько повышает температуру внутри холодильника и на восстановление прежней температуры затрачивается электроэнергия.

Закрывайте плотно

Следите за тем, чтобы уплотнительная резина на дверях холодильника оставалась чистой и плотно прилегала к корпусу при закрытии, это позволит избежать утечки холодного воздуха.

Не помещайте горячую пищу

Горячие продукты, помещенные в холодильник, немедленно повышают температуру на несколько градусов. Дайте остить продуктам и посуде до комнатной температуры перед тем, как помещать их в холодильник.



Неисправности и методы их устранения



CIS

В случае неудовлетворительной работы холодильника или возникновения неисправностей прочитайте этот раздел, прежде чем вызывать техников. В большинстве случаев вы можете решить возникшие проблемы сами.

Холодильник не работает

Проверьте, что:

- в доме не отключено электричество;
- вилка надежно вставлена в розетку;
- розетка исправна; для проверки подключите устройство, в исправности которого вы уверены.

Температура в отделениях холодильника слишком высокая

Проверьте, что:

- дверцы отделений закрыты плотно, уплотнения на дверцах не повреждены;
- ручка терморегулятора находится в правильном положении;
- отделения не переполнены продуктами;
- дверь отделения не открывали часто.

Продукты в холодильном отделении переохлаждаются

Проверьте, что:

- ручка терморегулятора находится в правильном положении;

Постоянно работает компрессор

Проверьте, что:

- дверцы холодильника плотно закрываются и открываются не слишком часто;
- температура в помещении не слишком высокая;
- ручка терморегулятора находится в правильном положении.

Холодильник слишком шумит при работе

Проверьте, что:

- холодильник выровнен;
- холодильник не касается посторонних предметов (например, окружающей мебели).

Хладагент, циркулирующий внутри системы охлаждения, может негромко булькать, даже если компрессор не работает. Не беспокойтесь, это совершенно正常но.

В холодильном отделении скапливается вода

Проверьте, что:

- дренажное отверстие не засорено.

Если после проверки холодильник продолжает работать не должным образом, свяжитесь с авторизованным сервисным центром, обслуживающим продукцию марки Indesit.

Обслуживание и уход

CIS

Перед выполнением любых операций по мойке и обслуживанию отсоедините холодильник от электросети.

Размораживание холодильного и морозильного отделений

Система охлаждения Full No Frost производит режим оттайки автоматически.

Таймер периодически включает нагревательный элемент, происходит таяние «снежной шубы» с испарителя. Талая вода по каналам стекает в ванночку над компрессором, где испаряется.

Обслуживание и уход

Ваш холодильник изготовлен из непахнущих гигиенических материалов. Для сохранения этих характеристик всегда храните сильно пахнущие продукты в плотно закрывающихся контейнерах, чтобы избежать образования запахов, которые потом будет сложно удалить.

Внутренние и внешние поверхности холодильника мойте губкой или мягкой тканью, смоченной в растворе пищевой соды в теплой воде (сода также является хорошим дезинфектором). При отсутствии пищевой соды используйте нейтральное моющее средство.

Никогда не используйте органические растворители, абразивные, хлор и аммиаксодержащие вещества.

При попадании маслосодержащих продуктов (майонез, растительное масло или животный жир и т.п.) на уплотнитель или пластмассу камеры холодильного прибора немедленно удалите загрязнение нейтральным моющим средством.

Все съемные части можно мыть раствором мыла или моющего средства в воде. Также их можно мыть в посудомоечной машине. Помните, что все съемные части необходимо тщательно высушить перед тем, как поставить их обратно в холодильник.

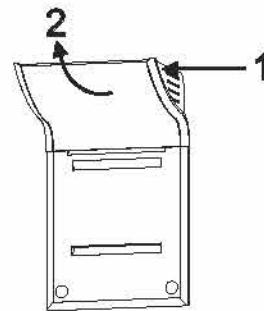
Пыль может скапливаться на конденсаторе холодильника и препятствовать его нормальной работе. Осторожно пропылесосьте заднюю стенку холодильника, используя подходящие насадки.

Если вы не собираетесь использовать холодильник продолжительное время, разморозьте его, вымойте внутри, высушите и оставьте двери приоткрытыми, чтобы избежать образования неприятного запаха и плесени.

Характерные звуки включения терморегулятора и компрессора являются нормальными звуками, возникающими при работе электрооборудования прибора.

Замена лампы освещения (не является гарантийным ремонтом).

Отключите холодильник от сети, вынув вилку из розетки. Лампы внутреннего освещения находятся в корпусе плафона освещения. Выверните лампу и замените ее аналогичной (мощностью не более 15 Вт).



Техническое обслуживание



CIS

Перед тем как обратиться в сервисный центр:

- проверьте, можно ли устранить неисправность самостоятельно (см. раздел «Неисправности и методы их устранения»);
- если неисправность не устраняется, позвоните в ближайший сервисный центр (список в сервисном сертификате).

При обращении в сервисный центр необходимо сообщить:

- модель изделия;
- серийный номер изделия (этот данные вы найдете в табличке с техническими характеристиками, расположенной на правой стенке холодильной камеры);
- характер неисправности.

Не пользуйтесь услугами лиц, не уполномоченных производителем.

При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.

«Формула Сервиса»

Программа «Формула Сервиса» поможет избежать дорогостоящего ремонта Вашей бытовой техники и максимально продлить срок ее сервисного обслуживания.*

Программа «Формула Сервиса» включает:

- Ремонт бытовой техники авторизованными сервисными центрами без дополнительной оплаты с использованием оригинальных запчастей
- Транспортировка техники до сервисного центра и обратно
- Предоставление подменного фонда на время ремонта
 - Диагностика состояния техники
 - Консультации специалистов

Доверьте сервисное обслуживание профессионалам!

Программу дополнительного сервисного обслуживания Вы можете приобрести по телефонам бесплатной горячей линии, диспетчерской службы или экспресс – линии, указанных в Вашем гарантийном документе.

* Программа действует только на территории РФ.

Продукция сертифицирована на соответствие требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»



Қауіпсіздік – жақсы әдет

KZ

- ! Бұл нұсқаулықты сақтаңыз. Ол тоғазытқышты сатып алған, берген немесе жаңа пәтерге көшкен жағдайларда жабдықпен бірге болуы қажет, яғни жаңа иесі оның жұмыс істеу және оған қызмет көрсету ережелерімен таныса алатын болуы керек.
! Нұсқаулықты мұжият оқып шығыңыз: онда тоғазытқышты орнату мен пайдалану Қауіпсіздік туралы маңызды мәліметтер берілген.

1. Тоғазытқыш жайдың ішінде пайдалану үшін өзірленген. Қандай жағдай болса да, оны далада пайдаланбаңыз.
2. Тоғазытқыш үй жағдайында мұздатылған және салынғанда мұздатылған тағамдарды осы нұсқаулықта сәйкес мұздату және сақтау үшін пайдаланылуы қажет. Балалардың тоғазытқышты үлкендердің қаруынсыз пайдалануларына рұсат етпеніз.
3. Тоғазытқыштың салмағы ауыр, қүшінізге сенімді болған жағдайда ғана қозғалтыңыз.
4. Үлғап қолдармен тоғазытқышты ұстамаңыз..
5. Ұзартқыштар мен ауыстырыштарды пайдаланбаңыз! Есте сақтаңыз, ауыстырыштар мен ұзартқыштарды пайдалану арқылы тоғазытқышты қосу потенциалды жану ошағын тудырады. Өндіруші ауыстырыштар мен ұзартқыштарды, сондай-ақ қимасы пайдаланылатын қуатқа сәйкес келмейтін қосылыс кабелін пайдалану салдарынан пайда болған жаңып кету үшін жауапкершілік жүктемейді. Тоғазытқышты орнату кезінде желі мен тоғазытқыштың электр аспалттарының сипаттамаларының сәйкестігін тексеріп алу қажет. Қоректендіру шнурға зақымданған жағдайда оны арнайы шнурмен немесе өндірушіден немесе оның өкілінен алынған арнайы жинақпен ауыстыру қажет. Кабельді тек білкті мамандар ғана ауыстыруы керек.
6. Тоғазытқыштың ішкі салқындаштыши беттерін ұстамаңыз, өсіресе егер қолдарыңыз су болса. Мұздатқыштан жаңа ғана шығарылған мұз кесектерін аузыңызға салмаңыз – жергілікті үсік алуыңыз мүмкін.
7. Кез келген жуу немесе құрастыру көрсету операцияларын орындар алдында тоғазытқышты желіден шығарыңыз.
8. Егер тоғазытқыш есігінде құлпы бар есік тоғазытқышты ауыстыруға арналған болса, есік тоғазытқышты лақтырап алдында құлпылтайтын құрылғыны істен шығарыңыз немесе шешіп алыңыз. Бұл лақтырылған заттармен ойнап жүріп, тоғазытқыштың ішінде құлпылтансып қалуы мүмкін балаларды сақтандыру үшін жасалады.
9. Стандартты емес жағдайлар орын алған кезде тоғазытқышты желіден сұрып, сервистік орталықта хабарласыңыз. Оның телефоны көпілдік құжатында (сервистік сертификатта) жазылған. Сервистік орталықта хабарласар алдында «Ақаулар және оларды жою тәсілдері» бейлімін оқып шығыңыз.
10. Тоғазытқыштың конструкциясын өзгертуге және өндіруші кепілдікті жөндеуге өкілдегік берменен адамдардың араласуына тыйым салады.
11. **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Тоғазытқыштың арты қабыргасының (конденсатордың торшасын) газ плитасын іске қосу үшін пайдаланылатын жұмсақ газ металл жеңшесіне тигізуге тыйым салынады.

12. Аспалты қайтара іске қосуды (егер абайсыза өшіп қалса) 5-10 минуттан кейін жүзеге асырыңыз.
13. Егер тоғазытқышыңызда енді пайдаланбауға шешім қабылдасаңыз, оны лақтырап алында утильдеуді ойластырыңыз. Тоғазытқышыңызда оқшауланған көбіктегі циклопентан газы бар, бұл жағдайда утильдеуге жауапты жергілікті үйліммен хабарласуыңыз қажет.

Бұл өнімді дұрыс үтильдеу. WEEE

(Еуропалық одаққа және тозған тұрмыстық техникаларды жинау және үтильдеу жүйесі бар басқа да Еуропа елдеріне таралады.)



Өнімдегі немесе әдебиеттегі бұл таңба өнімнің қоршаған ортаға қалдықтардың бақылаусыз таралуы салдарынан зиян келтіруді болдырмау үшін, сондай-ақ материалдардың қайта өндөу және қайтara пайдалану процесстерін сақтандыру үшін басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге үтильденбейі керек екенін білдреді.

Тұтынушы тозған жабдықты арнайы қабылдауда пункттеріне өткізуіне немесе, егер үлттық заңнамаларда рұсат етілген болса, сондай жаңа өнімді сатып алу жағдайында компанияға қайтаруына болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Егер аспабаңыз R600a хладагенттімен толтырылған болса (сервистік сертификатта және аспалтың ішіндегі табличкада көрсетіледі), ескертеміз бұл – изобутан – жанатын табиги газ. Хладагенттік жиегі абайсыза зақымданса, кез келген ашық оттан немесе потенциалды жану көздерінен аулақ болыңыз, тоғазытқыш түрған жайда мұжият желдетініз.

Жай ауамығы бұйымдағы әрбір 8 г R600a хладагентіне 1 м3 болуы керек. Тоғазытқышыңдағы хладагент көлемі тоғазытқыштың ішіндегі паспорттық деректер берілген табличкада көрсетілген.

Ақау белгілері бар және жөнділігіне күмін келтірген тоғазытқышты өшкашан қоспаңыз, авторландырылған сервистік орталықта хабарласыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғының ішінде электр аспалттарын пайдаланбаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғының корпусында немесе қосынша конструкцияда орналасырылған вентиляциялық тесіктерді жаплаңыз!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Хладагент жиектерінің зақымдануына жол берменіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өндіруші ұсынғаннан басқа еріту процесін жылдамдатқыш құралдарды немесе басқа механикалық құрылғыларды пайдаланбаңыз.

Орнату және іске қосу



KZ

Дұрыс орнату тоқазытқыштың сенімді және тиімді жұмысын қамтамасыз ету үшін қажет.

Вентиляция

Тоқазытқыштың компрессоры мен конденсаторы жұмыс барысында қызды, сондыктан жеткілікті дәрежеде вентиляциямен қамтамасыз ету қажет. Тоқазытқыш қалыпты ылғалдылықтағы жақсы жедетілген бөлmede орналастырылуы қажет. Тоқазытқышты ылғалдырығы жоғары бөлmede, мысалы, ваннада, жертөледе орналастыруға тыйым салынады.

Орнату кезінде ауа еркін ету үшін аспалтың жан-жагынан (3-5 см) және үстінен 10 см минималды саңылау қалдырыңыз. Аспалтың артқы жағынан ауа жылжуына кедегі болмасын.

Жылу көздеріне жақын орналастырманды

Тоқазытқышты тікелей күн көзіне немесе жылу көздеріне жақын (асуы плитасына, духовкаға, каминге) жақын орналастырмау керек

Тегістеу

Тоқазытқыш жақсы жұмыс істеу үшін оның тегінде тұрганы жән. Тоқазытқышты орнына қойғаннан кейін, оны алдыңғы жағындағы бейімдеуші тіректерін айналдыру арқылы түзетініз. Тоқазытқыштың артқа шалқаюы 5°-тан артық болмауды керек.

Электр желісіне қосу

Тоқазытқыш электр тогына ұшыраудан 1 классты қорғаныс дәрежесімен жасалған және электр желісіне жерлендіруші байланысы бар екі полюсты розетка көмегімен қосылады.

Электр желісіне қоспас бұрын көз жеткізініз:

– желі кернеуі тоқазытқыш бөлімшениң есігіне таман оң жағында орналасқан табличкада көрсетілген деректерге сәйкес келетіндігіне;

– электр розеткасының жерлендіруші байланысы электрлі түрде тікелей электр желісінің қоректендіруші кабелінің жерлендіругі сымымен қосылғанына (қосылыс сымы 10A-дан кем емес токқа есептелген болуы керек);

– розетка мен айыр бір типті екеніне; егер айыр розеткаға сәйкес келмейтін болса, оны розеткаға сәйкес келетін жаңасына ауыстыру керек (тек білікті мамандарға жүргізу керек).

Тоқазытқыш сіз розеткаға өркашан да қол жеткізе алатында етіп орналастырылуы керек. Осы нұсқаулықта баяндапған, үлкен қуатты тұрмыстық аспалтарға қойылатын қауіпсіздік талаптарын бұзы арқылы қосылған жабдық потенциалды түрде қауіпті болып табылады. Ен сымды электр желісіне тікелей қосыллатын тоқазытқышты қорғаныс өшіру құрылғысын орнату арқылы пайдаланады, оның параметрлерінің мөндері мынадай болуы қажет: но-миналды кернеу диапазоны – 220-дан 240В/50 Гцде дейін, іске қосылу табалдырығы – 30 мА артық емес, іске қосылуының номиналды уақыты – 0,1 с.

Егер көрсетілген орнату нормаларын бұзы нәтижесінде деңсаулыққа немесе мүлікке залап келтірілетін болса, өндіруші ол үшін жауапкершілік жүктемейді.

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ!

Тоқазытқышты орнатқаннан кейін оның электр желісіне қосар алында, тасымалдағаннан кейін хладагенттің дұрыс таралғанына сенімді болу үшін шамамен үш сағаттай күте тұрыңыз – бұл тоқазытқыштың дұрыс жұмыс істеуі үшін қажет.

Пайдаланар алдында тоқазытқыш және мұздатқыш камераларының ішін ас содасының ерітіндісімен жылуп алу қажет.

Тоқазытқышты электр желісіне қосқаннан кейін, басқару панеліндегі индикатор лампасының жанғанына көз жеткізініз, термореттегіш тұтқасын ортағы мөнге қойыңыз, бірнеше сағаттан кейін тоқазытқыш және мұздатқыш бөлімшелерге тағамдарды салуыңызға болады.

Компрессор мен артқы қабырға аралығындағы, сондай-ақ аспалтың жылжымалы бөлшектерін жылжып кетуден сақтап тұратын жап сыр ма **ТАСЫМАЛДАҒАНДА ҚОЙЫЛАТЫН КЕРМЕЛЕРДІ** алып тастаңыз.

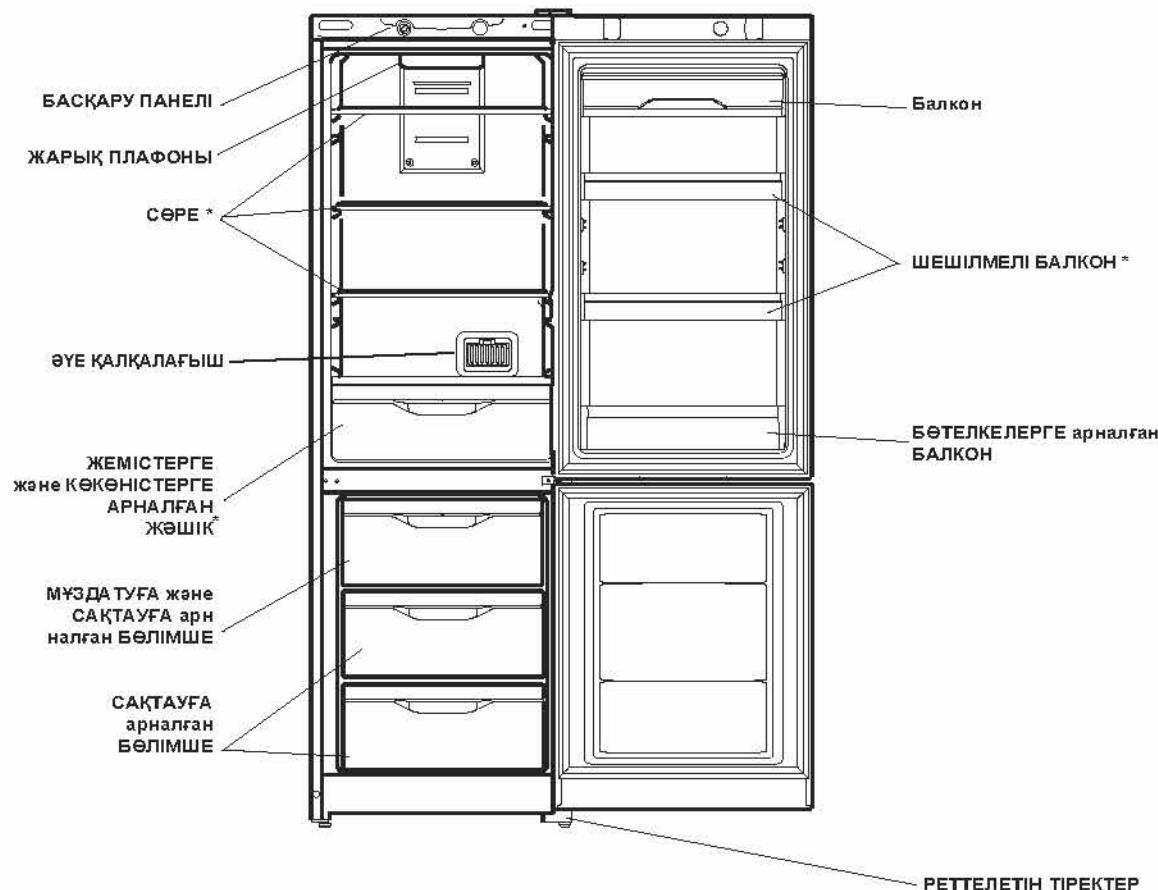
Егер аспалтың қорғаныс полимер үлдірі болатын болса, оны бөлшектердің лак-бояу немесе полимер жабының зақымдап алmas үшін барлық сақтану шараларын қолдана отырып абылап алып тастаңыз.

Бұйымның сипаттамасы

Жалпы көрінісі

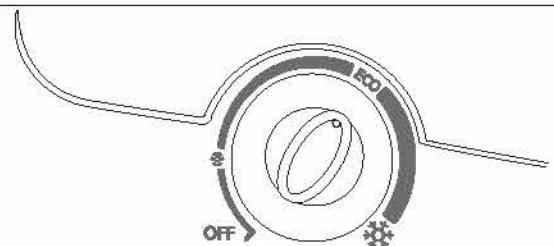
EF 20

KZ



* Саны және/немесе орналасуы бойынша түрленіп отыратын бөлшектер

Басқару панелі



● ТЕРМОРЕТТЕГІШТІҢ ТҮТҚАСЫ

Түтқа мұздатқыш бөлімшедегі температуралары реттеу үшін қолданылады.

OFF - сендер;

ECO - үйлесімді;

— минималды салқыннату;

— максималды салқыннату.

Тоңазытқыш бөлімшесін пайдалану



KZ

Тоңазытқыш бөлімшесіндең ішіндегі температура термореттегіш тұтқасының орнатылған қалпына сәйкес автоматты түрде реттеледі.

Біз термореттегішті ортаңғы қалыпқа қоюды ұсынамыз.

Тағамдарды жақсы сақтаумен қамтамасыз ету мақсатында төмөндеғі ұсыныстарды ұстаныңызл дұрыс сақтамаған жағдайда тіпті ең балын тағамдар да тез бұзылады. Берімізге белгілі пікірге қарамастан, есте сақтаңыз, балын тағамдарға қарағанда, пісірілген тағамдар аз уақыт сақталады.

Тоңазытқыш бөлімше биіктіктері арналы бағыттаушылар көмегімен реттеліп отыратын ынғайлы сөрелермен жабдықталған, бұл ірі қаптамалар мен үзын бөтепкелерді орналастыруға мүмкіндік береді.

Азықтұлпіктер	Тоңазытқышта орналасуы
Балын балық және ет	Жеміс-жидек жәшігінің үстіндегі сәре
Балын ірімшік	Жемісюқидек жәшігінің үстіндегі сәре
Дайын өнімдер	Кез келген сәре
Шұқық, нан, шоколад	Кез келген сәре
Жемісюқидектер	Жемісюқидектерге арналған жәшік
Жұмыртқалар	Есіктің сөрелерінде
Май және маргарин	Есіктің сөрелерінде
Бөтепкедегі тағамдар, сусын, сүт	Есіктің сөрелерінде

Тоңазытқышта пияз және сарымсақ, банан (олар қарайып кетуі мүмкін), цитрустер, картоп және тамыр тағамдарын (оларды құрғақ қарашы жерге қойыңыз) **сақтауга болмайды**

Тоңазытқышқа сүйкіткіштарды ылғалдылық дәрежесін ұлғайтып алмас үшін қақпақсыз ыдыстарда қоймаңыз. Бұл тоңазытқыш бөлімшедегі температуралық ұлғаюына әкеледі.

Full No Frost (FNF) сұйту жүйесі тоңазытқыш камерасының жоғары бөлігінде орналасқан вентиляциялық торлардың болуымен ерекшеленеді. Энде жүйесі суды жойып, қыраудың қалыптасуына қарсы тұратын сүйк ауаның үздіксіз айналуын қамтамасыз етеді. Азық-тұлпіктердең және ауыр заттарды вентиляциялық торлар жабылып қалмас үшін және коденсант қалыптаспас үшін камераның артқы қабырғасына тақап қоймаңыз.

Мұздатқыш бөлімшесін пайдалану

KZ

Мұздатуға арналған тағамдарды артық қырау тұрып қалмас үшін мұқият орау керек. Тағамдарды мұздатқыш бөлімшеге қоймас бұрын оларды тоңазытқыш бөлімшеде салқындастып алыңыз.

1. Жартылай мұзы еріген тағамдарды, қайта қатыруға болмайдыл оларды ге сағат ішінде жеуеге болатын тағамдарды дайындау үшін пайдаланыңыз,

2. Балғын тағамдарды мұздатқан кезде олардың бұрын мұздатылған тағамдарға жанасуына жол берменіз. Мұздатқыш бөлімшеге салынған тағамдар артқы және жан-жақтағы қабырғаларға тименгендік жән. Есте сақтаңыз, тағамдардың сақталуы мұздатылу жылдамдығына байланысты.

3. Мұздатылу кезінде мұздатқыш бөлімшениң есігін ашпауға тырысыңыз.

4. Дұрыс сақтау және кейін женіл еріту үшін мұздатқыш бөлімшеге тағамдарды бөлшектермен салыңыз – бұл тез және сенімді мұздатуға мүмкіндік береді. Мұздату күні жазылған жазба жүргізуі ұсынамыз.

5. Электр қорегі істен шыққан жағдайда мұздататын бөлімнің есігін ашпаңыз. Бұл мұздатқыш бөліміндегі температураны бж сағатқа дейін -к°С сақтауга көмектеседі.

6. Мұздатқыш бөлімшеге шыны ыдыстардағы қатып қалатын сұйықтықтарды ұзақ уақытқа салмаңыз, өсіреле егер оларды тыныз жабылған газды сусындар болатын болса. Кристалданған сұйықтық ыдысты сындырып жіберуі мүмкін.

7. Егер қоршаган орта температурасы ұзақ уақыт бойы 14°C-тан аспаса, онда тағамдарды сақтауға қажетті температура болмайды, бұл тағамдарды сақтау уақытын қысқартады.

Электр қуатын үнемдеу жөніндегі ұсыныстар



KZ

Тоңазытқышты дұрыс орналастырыңыз

Жылу көздерінен аулақта, жақсы желдетілетін белмеде, «Орнату» («Вентиляция») параграфтарының ұсыныстарына сай.

Температуралы дұрыс орнатыңыз

Терморегесті ортанғы қалыпқа қойыңыз. Төмен температура белгілеу электр қуатын артық тұтынуға әкеліп қана қоймай, тағамдарды сақтауга да әсер етеді. Шектен тыс төмен температура көкөністерді, дайын ет пен ірімшікті сақтауга көрі әсер етуі мүмкін.

Артық толтырманыз

Тағамдар дұрыс сақталу үшін ауа қозғалысы ете маңызды. Тағамдарды толтырып салу ауаның еркін қозғалысына, тоңазытқыштың дұрыс жұмыс істеуіне кедергі жасайды және қосымша электр қуатын тұтынуға әкеледі.

Есіктер жабық болсын

Есіктерді тек қажет болған жағдайда ғана ашыңыз, есте сақтаңыз, есіктер әрбір ашылған сайын тоңазытқыштың ішіндегі температура артады және бұрынғы температуралы қалпына келтіру үшін электр қуаты жұмсалады.

Тығыздап жабыңыз

Тоңазытқыш есігіндегі тығызддаушы резенкенің таза болғанын және есікті жапқан кезде корпусқа нығыздала жабылғанын қадағаланың, бұл сүйк ауаның шығып кетуіне кедергі болады.

Ыстық тағамдарды салмаңыз

Тоңазытқышқа салынған ыстық тағам температуралы бірден бірнеше градусқа көтереді. Тағамдарды тоңазытқышқа салмас бұрын, ыдышында бөлме температурасында сұлтЫп алыңыз.

Тоңазытқыштың жұмысы қанағаттандыраған немесе ақаулар туындаған жағдайда, техикті шақырмас бұрын осы бөлімді оқып алыңыз. Көп жағдайда, проблемаларды өзінің де шеше аласыз.

Тоңазытқыш жұмыс іstemейді

Тексеріңіз:

- үйде электр өшірілмегендігінм
- индикаторлық лампочка жангандығынм
- айырдың розеткага дұрыс тыбылғанынм
- розетканың жөнді екенин тексеру үшін жөнділігіне сенімді аспапты тығып көріңіз.



Ақаулар және оларды жою тәсілдері

Тоңазытқыш белімшелеріндегі температура ете жоғары

KZ

Тексеріліз:

- белімшелердің есіктерінің тығыз жабық екенін, есіктердегі тығыздығыштардың зақымданбаганынм
- термореттегіш тұтқасының дұрыс қалыпта тұрғанынм
- белімшелердің тағамдармен тым толып кетпегенінм
- белімшелердің есіктерін көп ашпағанызыды.

Тоңазытқыш бөліміндегі тағамдар шектен тыс салқындаиды

Тексеріліз:

- термореттегіш тұтқасының дұрыс қалыпта тұрғанынм
- тоңазытқыштың артқы қабырғасын тимесін – ол ете сүйк.

Компрессор үнемі жұмыс істеп тұрады

Тексеріліз:

- тоңазытқыш есіктері тығыз жабылатындығын және жиі ашылмайтындығынм
- белме ішіндегі температура ете жоғары еместігінм
- термореттегіш тұтқасының дұрыс қалыпта тұрғанын.

Тоңазытқыш жұмыс істеп тұрғанда қатты шулайды

Тексеріліз:

- тоңазытқыштың тегіс тұрғанынм
- тоңазытқыштың басқа заттарға тимей тұрғанын (мысалы, жиһаздарға). Салқындуату жүйесінің ішінде айналатын хладагент, компрессор жұмыс істеп тұрмаса да, шамалы бүлкілдеуі мүмкін. Аландамаңыз, бұл қалыпты нәрсе.

Тоңазытқыштың белімінде су жиналады

Тексеріліз:

- сорғыту тесіктері бітеліп қалмасын.
- Құралдың электр жабдығы жұмыс істеп тұрғанда термореттегіштің және компрессордың тиісті дыбыстары қалыпты болып табылады.

Егер тексергеннен кейін де тоңазытқыш дұрыс жұмыс іstemесе, **INDESIT** маркасының өнімдеріне қызмет көрсететін авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз.

Кез келген жуу немесе қызмет көрсету ерекеттерін орындамас бұрын, тоңазытқышты электр желисінен ажыратыңыз.

Тоңазытқыш және Мұздатқыш белімдерін еріту.

Full No Forst сұйту жүйесінде еріту автоматты түрде жүргеділ

Таймер көзөнмен жылдыттын элементті қосады, буга айналдырыштан «тон басқан қабат» ериділ. Еріген су арналар бойынша кампрессор астындағы ванночкаға ағып, онда буга айналадып

Қызмет көрсету және күтім жасау.

Сіздің тоңазытқышыңыз иісі шықпайтын гигиеналық құралдардан жасалған. Осы ерекшеліктерді сақтау үшін иісі еткір тәғамдарды тығыз жабылатын контейнер ыдыстарға сақтаңыздар, олардың иісін тоңазытқыштан көтіру қыны болады.

Тоңазытқыштың ішкі және сыртқы жақтарын жылды судағы ас содасының ерітіндісінде ылғалданған, губка немесе жұмсақ шүбереклен жуынцыз. Ас содасы болмаган жағдайда, бейтарап жуғыш заттарды пайдаланыңыз.

Органикалық еріткіштерді, абразивті, хлорлы және құрамында аммиак бар заттарды ешқашан пайдаланбаңыз.

Құрамында майы бар тәғамдар (майонез, есімдік майлары немесе малдың майы және тлб.) тоңазытқыш прибордың камерасының тығыздағышына немесе пластмассасына ақкан жағдайда, оны дереу бейтарап жуу құралымен сүртіп тастаңыз.

Барлық алынатын беліктерін сабын ерітіндісімен немесе жуғыш құралымен жууға болады. Оларды сонымен қатар ыдыс жуатын машинада жууға болады. Есіңде сақтаңыз, барлық алынатын заттарды тоңазытқышқа қайта қояр алдында жақсылап көтіріп алыңыз.

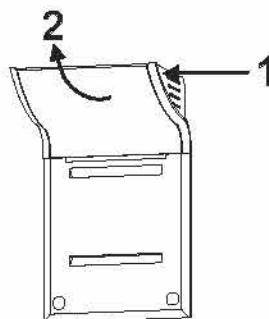
Шан тоңазытқыштың конденсаторына жиналып қалуы мүмкін және оның қалыпты жұмысина кедегі келтіруі мүмкін. Тоңазытқыштың артқы қабырғасын тиісті насадкаларды илгізіп мүқият шаңсорғышпен сору керек.

Егер тоңазытқышты ұзақ уақыт пайдаланбайтын болсаңыз, оны ерітіп алыңыз, ішін жақсылап жуынцыз және жағымсыз иіс және өрмектер болып қалмас үшін есіктерін ашық қалдырыңыз.

Термо реттегіштің және компрессордың тиісті дыбыстыры құралдың электр жабдықтары жұмыс істегендеге шығатын қалыпты дыбыс болып табылады.

Жарықтандыру шамын ауыстыру (кеңілдік бойынша жендеу болып табылмайды)

Айырды шығарып, тоңазытқышты желіден ажыратыңыз. Ишкі жарықтандыру шамдары, жарықтандыру плафоны корпусының ішінде орналасқан. Шамды бұрап шығарыңыз да, (куатынс Вттан аспайтын) баламасына ауыстырыңыз.



Техникалық қызмет көрсету

KZ

Сервис орталығына жүгінбес бұрын:

- ақауды өз бетінізше жәндеуге болатын болмайтындығын тексеріңіз («Ақаулар және оларды жою тәсілдері» бөлімін кара.);
- егер ақау жөндөлмесе, жақын арадагы сервис орталығымен хабарласыңыз (тізімі сервистік сертификатта).

Авторландырылған қызмет көрсету орталығына хабарласу кезінде мынаны хабарлаңыз:

- бұйымның моделі;
- бұйымның сериялық номері (бұл деректерді тоңзытықшам көрсеткендегі сол жақ қабырғасында орналасқан техникалық сипаттамалар берілген табличкадан табасыз);
- ақаудың сипаты.

Өндіруші өкілеттік бермеген адамдардың қызметін пайдаланбаңыз.

Жәндеу кезінде түпнұсқа қосалқы белшектерді пайдалануды талап етіңіз.

Өнім ГОСТта сәйкестікке сертифицирован:

СТБ МЭК 60335-2-24-2007

ГОСТ Р 51318.14.1-2006

ГОСТ Р 51318.14.2-2006

ГОСТ Р 51317.3.2-2006

ГОСТ Р 51317.3.3-2008

Сертификаттау органының коды

Есіктерін қайтара ілу CIS

Коопсуздук – бул жакшы адат



KGZ

! Бул колдонмому сакталуу коюнүү Буюмду сактанды, биреөгө пайдаланууга бергенде же жаңы квартирага көчкөндө анын ээси андан пайдалануу жана ага кызмет көрсөтүү эрежелерин менен тааныштышы учун колдонмо муздаткыч менен чотуу сакталууга тийиш.

! Колдонмому көңүл коюп окуп чыгыңыз: анда муздаткычызды орнотуу жана андан кантит коопсуз пайдалануу боюнча көрсөтүү маалыматтар бар.

1. Муздаткыч белменин ичинде пайдалануу учун иштеген. Эч кандай жагдайда муздаткычтан сыртта пайдаланууга болбайт.

2. Муздаткыч тоңдуруулган жана муздатылган продуктуларды үй шарттарында колдонмодо көрсөтүлгөндө тоңдуруу жана сактоо учун пайдаланышууга тийиш.

3. Алсыз, ақыл жана сезгирилик жагынан жөндөмдүүлүгү начар же болбосо турмуштук билим жана тажрыйбага ээ болбогон адамдар (ошондой эле жаш балдар)га, эгерде алар прибордун коопсуздуу учун жооптуу адамдын көрсөтмесүн албаган болсо, же анын көзөмөтү астында болбосо, муздаткычтан пайдаланууга болбайт. Прибор менен ойнобостууга учун жаш балдар ар дайым көзөмөл астында болууга тийиш.

4. Муздаткычты нымдуу кол менен кармабаңыз.
5. Узарткыч жана улагычтан (переходник) пайдаланбаңыз. Эсицизде болсун, муздаткычты узарткыч жана улагычтар жардамында ишке түшүрүү өрт чыгуу кооптуулугун түдүрүт. Өндүрүүчүү узарткыч жана улагычтарды, ошондой эле кесилиши көркөтүлүчүү кубаттуулукка туура көлбөген туташтыруучу кабелдерди пайдалануунун натыйжасында чылккан өрт учун жоопкерчилики мойнана албайт. Муздаткычты орнотуп жаткандын электр прибор менен тармактын мунездемөлөрү биришине туура келишиң текшерүү зарып. Вилканы розеткан суурганда зыянан кармап тартпаңыз: бул абдан кооптуу. Камсыздоо шинуруу жараксыз абалта көлгөнде даярдоочу же анын ексүлүнен алынган атайдын шинур же комплект менен алмаштыруу көрек. Кабелди алмаштыруу тажрыйбалуу адис тарабынан ишке ашырылууга тийиш.

6. Муздаткычтын ички муздатуучу беттерин кол менен кармабаңыз, айнокса колунуз нымдуу болсо. Тоңдургучтан эми гана альпинтан муздун бөлгүтүн оозунузга сала көрбөнүз, антсөн жер гиликтүү үшүккө чалдыгышыныз мүмкүн.

7. Муздаткычты жушуу же ага кызмет көрсөтүү боюнча ар кандай ишти аткаруудан мурда аны тармактан үзүнүз.

8. Эгерде муздаткычты эшиги илич менен бекитипчүү эскисинин ордуна алган болсонуз, анда эски муздаткычтын илгитүү бекиткичин иштен чыгарып салыңыз, же болбосо аны эшикten ажыратып альңыз. Бул таштап жиберилген буюмдар менен ойногон балдарды эски муздаткычын ичинде бекилит кальшынан сактоо учун зарып.

9. Адаттан тыш жагдайлар туулган учурда муздаткычты тармактан үзүп, кепилдик документинде (сервис сертификатында) телефону көрсөтүлгөн сервис борборуна телефон чалыңыз. Сервис борборуна телефон чалуудан мурда «Бузукт-тар жана аларды ондоонун усулдары» белгүүн окунуз.

10. Муздаткычтын түзүлүшүн өзөртүүгө жана өндүрүүчү тарабынан кепилдик ремонтун жургүзүү укугу берилбен адамдын кийлигишүүсүнө тыйбуу салынат.

11. КӨҢҮЛ БУРУНУЗ! Муздаткычтын арткы дубалынын (конденсатор тоосмосунун) газ плитаасына газ жегкирүүчү ий-илич газ түтүктөрү менен тийиштүү турушуна тыйбуу салынат.

12. Приборду кайрадан электр тармактына кошуу (мисалы, кокусстан өчүп калганда) 5–10 минуттан кийин гана ишке ашырылат.

13. Эгерде Сиз муздаткычтан пайдаланбастыкты чечсөнiz, анда таштап жиберүүдөн мурда аны кантит утилизациялоо жөнүндө ойлоп көрүнүз. Муздаткычыңызда изоляцияланган көбүктө сакталчу циклопентан газы бар, мындай жагдайда Сиз утилизация учун жооптуу жергиликтүү ишкана менен байланышууга тийишиз.

Бул продукттуу туура утилизациялоо. WEEE (Эскирген үй-тиричилик техникасын жыйнио жана утилизациялоо системасына ээ болгон Евросоюз жана башка Европа айларунда колдонулат.)



Продукциядагы же колдонмодогу бул белги (маркировка) чыгышынан айланы-чайрөгө көзөмөлсүз тараалышынан жеткен зыяндын алдын алуу учун продукцияны башка үй-тиричилик таштандылары менен кошо утилизациялаабо, ошондой эле материалды кайра иштөө жана андан пайдалануу процессин оптималдаштыруу көркөтүн көрсөтет.

Пайдалануучу эскирген буюмду атайдын кабылдоо пунктуна тапшырышы мүмкүн, эгерде улуттук мыйзамдар менен жол көнгөл болсо, анда жаны буюм алып жатканда эскисин компанияягай кайра тапшырыши да мүмкүн.

КӨҢҮЛ БУРУНУЗ! Эскерте көтөбиз, Сиздин приборунузга R600a

(белгиси сервис сертификатында жана прибордун ичиндеги табличкада берилген) хладегенти куюлган,

ал табигый газ – изобутан болуп, өрт алуу

касиетине ээ. Кокусунан хладагенттин контурунда бузулуш болуп калса, анда муздаткычты ар кандай ачык жалындан же женил өрт чыгышы мүмкүн болгон булактан этияттың жана муздаткыч турган бөлмөнү қылдаттык менен жеделтиниз.

Буюмдаты R600a хладагенттин ар 8 граммы учун белмөнүн 1 м3 көлемли турал келиши көрек. Сиздин буюмунузга куюлган хладагенттин саны муздаткычыңыздын ичиндеги паспорттук маалыматтар менен кошо жазылган табличкада көрсөтүлгөн. Бузуландыл болгилери болгон муздаткычты 3 ч качан ишке түшүрбөнүз, эгерде Сизде буюмдун ишке жарактуулугуна шек туулса, авторлук укугуна ээ сервис борборуна кайрылыңыз. КӨҢҮЛ БУРУНУЗ! Буюмдун ичинде электр приборлору-нан пайдаланбаңыз.

КӨҢҮЛ БУРУНУЗ! Буюмдун корпусундагы же ага көпсүмчө кылышынан конструкциялардағы желдеткич көзөнектөрүн тосуп койбонуз.

КӨҢҮЛ БУРУНУЗ! Хладагенттин контурун бузулушуна жол койбонуз.

КӨҢҮЛ БУРУНУЗ! Эрүү пропрессин төздөтүү учун даярдоочу тарабынан сунуш кылышындан башка курулма же каражжатардан пайдаланбаңыз.

Буюмдун сүрөттөлүшү

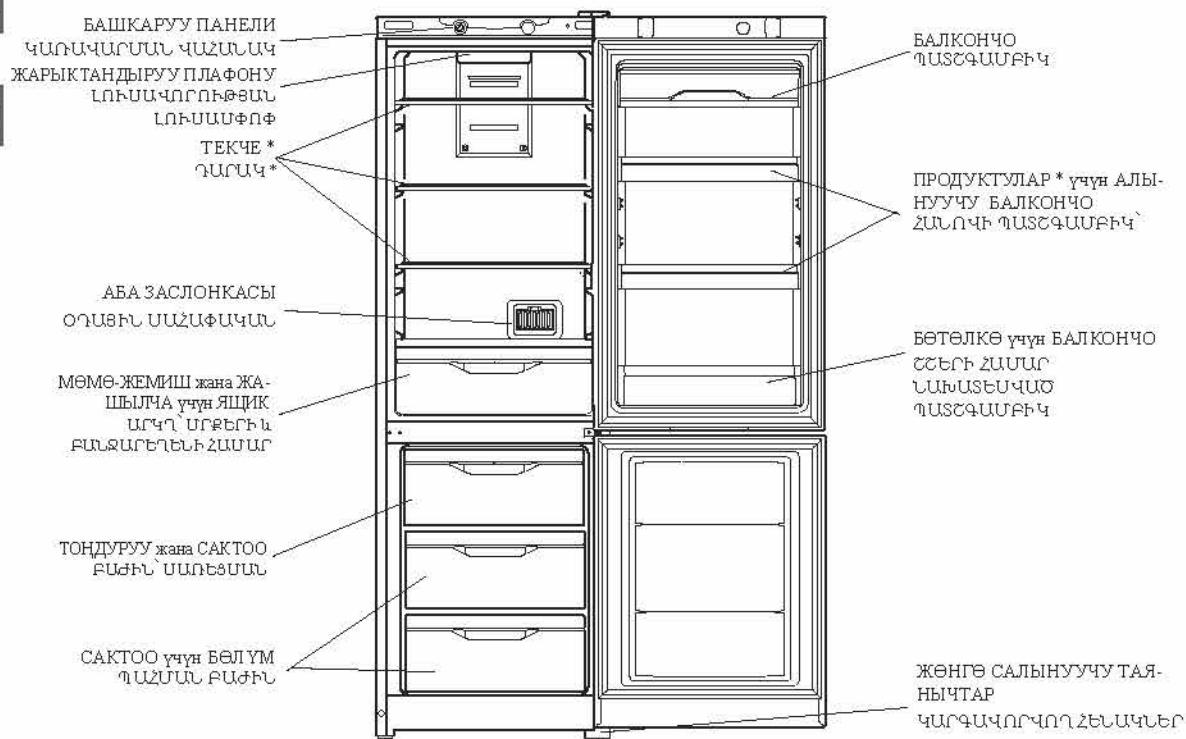
Артшарындарының накшарашаруулары

Жалпы көрүнүшү
Сәнбәттөрдөр төсөр

EF 20

KGZ

AM



* Саны жана/же жайлышуусу боюнча езгерүүте учурашы мүмкүн болгон төликтөр
* Ушактар, пропеллер қарындың би ташашындаңын рийин рийиндең би/қашыптырылышы

Башкаруу панели

Чашташарынан ұшактарынан

● ТЕРМОРЕГУЛЯТОРДУН КУЛАГЫ

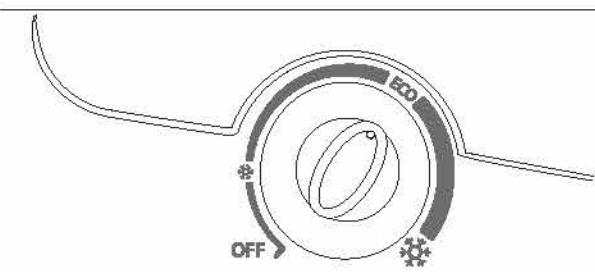
Терморегулятордун кулагынан муздатыкчы камерарадагы температуралы жөнгө салууда пайдаланылат.

OFF- өчүрүлгөн;

ECO- оптималдуу режим;

● - минималдуу муздаттуу;

● - максималдуу муздаттуу.



● ӨҮРҮСҮЧАГЧАЧПЫРЫНЫҢ ЕРСАУЧ

Ерсәнәлік оғашағордукпен һәм ашындашынан ажын жиғілпен шөрмашағордукпен қарашағордукпен һәм ашынан OFF- ашынапқылда է;

ECO- оғашағордукпен ыншылым

● - инфракраслык ашынапқылым

● - ашынапқылым ашынапқылым

Орнотуу жана ишке түшүрүү



KGZ

Муздаткыч натыйжалуу жана ишеничтүү иштеши учун аны туура орнотуу зарыл.

Желдетүү

Муздаткычтын компрессору менен конденсатору иш учурунда кызыйт, андыктан жетиштуү деңгээлдеги кошумча желдетүүнү камсыздоо зарыл. Муздаткычның нормалдуу нымдуулукка ээ болгон жана жакшы желдите турган бөлмөде

орнотууга тийиш. Муздаткычты жогору нымдуулукка ээ болгон бөлмөде, мисалы, ваннакана, жертелөдө

орнотууга тышоу сальнат.

Орнотуп жатканда аба эркин айланышы учун прибордун жактарынан минималдуу аралык (3–5 см), үстү жагынан 10 см калтырынъыз. Прибордун арт жагында абанын жолун тосуп койбонуз.

Жылуулук булагына жакын орнотпонуз

Муздаткычты жылуулук булагына (ашкана плиталары, духовкалар, каминдер) жакын жерге, же болбосо күндүн нуру түздөн-түз түшүп турган жерге орнотууга болбайт.

Түздеө

Мыкты иштеши учун муздаткыч тегиз жерге орнотулган болууга тийиш. Муздаткыч керектүү жерге орнотулгандан кийин анын абалын алды жагындағы түздөөчү таянычтарды айландыруу аркылуу тегиздениз. Муздаткычтын арт жакка болгон жантыхтыгы 5°тен ашпоого тийиш.

Муздаткычның эшигин орнотулган жагынын каршы жагына орнотсонуз да болот, мындай зарылчылык туулса, авторлук укугана ээ сервис борборуна кайрылыңыз.

Электр тармагына улоо

Муздаткыч 1 класс электр тогунан жабыркоодон коргоо деңгээлинде жаратылган жана электр тармагына токту жерге кийириүүчү зым менен камсыздалган эки уюлдуу розетка жардамында уланат.

Электр тармагына улануудан мурда көнүл бурунуз:

- электр чыналуу буюмдун муздаткыч белүгүнүн эшик жактан он жагына орнотулган табличкада көрсөтүлгөнгө, башкача айтканда ~220-240В ко туура келеби;
- электр розетканын токту жерге кийириүүчү контакты электр тармактын камсыздоочу кабелиниң токту жерге кийириүүчү зымына түздөн-түз уланганбы (туташтыруучу зым 10 А ден көп болбогон токко болжондонгон болууга тийиш);

– розетка менен вилка бирдейбى; эгерде вилка розетка-га туура келбесе, анда розетканы камсыздоочу шнурдун вилкасына туура келген түрүнэ алмаштыруу керек (ишти тажыйбалуу электрик аткарууга тийиш);

Муздаткыч Сиз дайыма розеткага жете алгандай кылыш орнотууга тийиш;

Ушул колдонмодо баяндалган өндүү чон кубаттуулукка ээ үй-тиричилик приборлорунун коопсуздук талаптары бузулган түрдө электр тармакка уланган муздаткыч сальштырмалуу коопшуу саналат. Эки зымдуу

электр тармагына тикеден-тике улануучу муздаткыч төмөнкүүдөй параметрдик маанилерге

ээ болгон коргоочу очтуруучу курулма (КӨК) аркылуу эксплуатация кылышнат:

номинал чыналуунун диапазону – 220 дан 240В/50 Гц, ишке түшүү босогосу – 30 мА, ишке түшүүнүн номинал мезгили – 0,1 с.

Эгерде көрсөтүлгөн нормаларга баш ийбетен түрдө кишинин ден сооттууга жана буюмга зиян жетсе, өндүрүүчү жоопкерчиликти мойнуна албайт.

КӨҢҮЛ БУРУНУЗ!

Муздаткыч орнотулгандан кийин электр тармагына улоодон мурда болгол менен үч saat күтүү керек, бул мезгилидин ичинде унаада ташып альп келинген муздаткычтагы хладагент корпус бөөнчча бирдей таралат, – бул муздаткыч мыкты иштеши учун абдан зарыл.

Муздаткычты баштап ишке түшүрүүдөн мурда буюмдун муздаткыч жана тондургуч белүмдөрүнүн беттерин ичилүүчүү соданын эрт месинде тыкандык менен жууш керек.

Муздаткычты электр тармагына улағаныңыздан кийин муздаткыч белүмдө жайлашкан башкаруу жана жөнгө салуу панелиндеги терморегулятордун кулагын ортонку ЕСО абалга көлтирип коюнуз, бир нече saatтан кийин буюмдун муздаткыч жана тондургуч белүмдөрүнө продуктуларды жайлаштырсаныз болот.

Компрессор менен текче арткы дубальынъын ортосуна ТАШУУ МЕЗИЛИНДЕ КОЮЛГАН ТАКТАЙЛАРДЫ, ошондой эле прибордун козтолгуч белүктөрүн жытуудан кармаг турруу учун коюлган башка жыгач жана желим тасмаларды альп салыңыз.

Эгерде приборго коргоочу полимердик плёнка чапталган болсо, анда буюм тетиктеринин полимердик каптоосу менен анын лак-боёкторуна зиян жетпегендей кылыш аларды акырындык менен сыйрып альңыз.

Муздаткыч бөлүмдөн пайдалануу

KGZ

Муздаткыч бөлүмдөгү температура терморегулятордун кулагы менен орнотулган абалга ылтайык түрдө автоматтык түрдө жөнгө салынып турат.

Терморегуляторду ортонку ЕСО абалына орнотууну сунуш кылабыз.

Муздаткычта продуктуларды сактоонун эң жакшы шарттарын камсыз кылуу үчүн төмөнкү сунуштарга баш ийиниз: туура эмес сактаганда эң жакшы продуктулар да бат айыйт. Жапырыктын алышкан эрежелерге каршы болсо да, эсинизде болсун, даярдалган продуктуларды жаңытарына караганда аз убакыт сактоо керек. Муздаткыч белүм абдан ынгайтуу текчелер менен жабдыгын болуп, атайдын батыл тоочулардын жардамында алардын бийиктүгүн жөнгө салууга болот, бул болсо ири кутуларды жана узун бөтөлкөлөрдү да жайлапштыруу мүмкүнчүлүгүн берет.

Муздаткычтын ичине капкагы жабылбаган идиштеги суюктуктарды коюуга болбойт – бул муздаткыч белүмдөгү нымдуулуктун жогорулап кетишине өбелгө түзөт.

Full No Frost (FNF) сууткуч системасы муздаткыч белүмдүн үстү жагында жайлашкан желдетүү көзөнөктөрүнүн бар экендиги менен өзгөчөлөнөт. FNF системасы нымды кетирүүчү жана кыроо пайда болушунун алдын алуучу муздак абанын тынымыз айланышын камсыз кылат. Конденсат пайда болбошу жана желдетүү көзөнөктөрү тосулуп калбашы үчүн идиш же продуктуларды камеранын арткы дубальна тийгизбениз.

Продуктулар	Муздаткычта жайлапшырылышы
Жаңы балык жана эт	Жашылча ящиктеринин үстүндөгү текчеде.
Жаңы сыр	Жашылча ящиктеринин үстүндөгү текчеде.
Даар продуктулар	Каалагандай текчеде
Колбаса, нан, шоколад	Каалагандай текчеде
Мемелер жана жашылчалар	Жашылчалар учун ящиктерде
Жумуртка	Эшиктин текчелеринде
Май жана маргарин	Эшиктин текчелеринде
Бөтелкөдөгү продуктулар, суусундуктар, сүт	Эшиктин текчелеринде

Муздаткычта пияз, көк пияз жана сарымсак, банан (карайып кетиши мүмкүн), цитрус, картофель жана тамыр жемиштерди сактоого болбойт (аларды каранты, кургак жерде сактоо керек).

Тондургуч белүмдөн пайдалануу



KGZ

Артыкбаш кыроо басып калбастыгы үчүн тондурулушу керек болгон продуктупарды тыкандык менен ороо за-рыл. Продуктупарды тондургуч белүмгө коюудан мурда аларды муздатыкч белүмдө муздатыш алуу керек.

1. Жаңы продуктупарды тондурууга кооп жатканыңызда, алар мурда тонгон продуктупарга тийип калбастыгына кам керүнүз. Тондургуч белүмгө коюулуп жаткан продуктупар камеранын арткы жана каптал дубалдарына тибей турганы он. Эсизизде болсун, продуктупардын сакталуу сапаты тондуруунун тездигинен көз каранды.
2. Тондуруу учурунда тондургуч белмөнүн эшигин ачпоого аракет кылышыз.
3. Продуктупарды туура сактоо жана тонгон продуктууну кийинчөрээк тезирээк эртитп алуу үчүн аларды тондургуч белүмгө кичине порцияларда жайлапштырыныз – бул алардын тез жана ишеничтүү тонушуна ебелгө түзөт. Продукту тондурууга коюлган датаны каттаг баруу сунуш кылышат.
4. Электр камсыздоо үзүлүп калган, же болбосо муздатыкч прибор кокусунан очтурүлүп, эрүү башталган учурларда, буюмдун муздатыкч белүмнүн эшигин ачтаганыңыз он. Бул тондургуч белүмдөгү төмөн температуралын кыйла убакыпка сактоо мүмкүнчүлүгүн берет.
5. Толук эмес эриген продуктудан жыгуулук менен иштеле турган тамак даярдоодо пайдаланыңыз.

6. Буюмдун муздатыкч белүмүндө ичи толтурулган тоңуучу суюктук куюлган айнек идиштерди көп убакытка калтырууга болбойт, айныкса алардын ичинде тыгыз бекитилген газдалган же кайнай турган суусундуктар куюлган болсо. Кристаллдашкан суюктук идиши жарып сальшы мүмкүн.

7. Эгерде айланы-чөйредөгү абанын температурасы көп убакып бою 14 0С тан жогорулабаса, анда продуктупарды сактоо үчүн зарып болгон температура альнабайт, бул болсо продуктупардын сакталуу мөөнөтүн кыскарат. Тондургуч камерадаты FNF системасы муз каткалаңын пайда болушуна жана продуктупардын бирин-бирине жабышып тонуп калышына жол койбойт, пайдалануучуну маал-маалы менен продуктупарды эртитп туруу көйгөйүнөн арылтат. Аба заслонкасылын жабылыши белмөдөгү температура 20 0С тан төмөн болгондо да прибордун нормалдуу иштешин, ошондой эле продуктупарды (2 кг) тондурууну тездетүүнү камсыз кылат

Тондуруу белүмүнө жаны продуктупарды коюудан 12 саат мурда аба заслонкасын минималдуу абалга келтирип орнотуу керек (муздатыкч белүмдөгү температураны төмөндөтүү үчүн) жана продукту коюлгандан кийин 24 саат етүп, продуктупар тонуп бүткөндөн кийин, заслонканы максималдуу ачылган абалга келтирип коюу керек.

Электр энергиясын үнөмдөө боюнча сунуштар. Бузуктуктар жана аларды ондоонун усулдары

KZ

Мұздатқычты туура орнотуңуз

Жылуулук булактарынан оолак жерде, жақшы желдетиле турган бөлмөде, «Орнотуу» («Желдетүү») параграфындагы сунуштарга ылайык.

Температураны туура орнотуңуз

Терморегуляторду ортонку абалга орнотуңуз. Температураны ченден ашык темендөттүү электр энергиясынын сарылын ашырат, бирок продуктунун сакталуу сапатын жогорулаттыйт.

Ченден ашык төмөн температура жашылча, даяр эт жана сыр сыйктуу продуктупардын сапатын бузат.

Ченден ашык толтура көрбөңүз

Продуктупар жақшы сакталышы учун аба жетиштүү дөңгөлдө айланышы зарыл. Продуктупар менен ченден ашык толтуруу абанын эркин айланышына, мұздатқычтын туура иштешине тоскоолдук кылат жана электр энергиясынын ашыпка сарпталышына алып келет.

Эшкітер дайыма жабык болсун

Эшкітерди зарыл болгондо гана ачыныз, эсиздө болсун, эшкіпин ар бир ачылышы мұздатқычтын ичиндеги температуранын бир аз жогорулашына алып келет жана мурдагы температураны калыбыни келирүү учун электр энергиясы сарпталат.

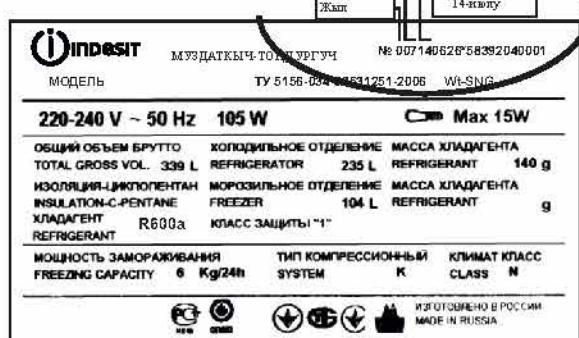
Бекем жабыңыз

Эшкітердеги тығыздоочу резиналар ар дайым таза болушуна жана эшкі жабылганды мұздатқычтын корпусуна тығыз тийип түрушунан көнүл бурунуз, бул мұздак абанын чыгып кетишіне жол койбайт.

Ысык тамакты көй көрбөңүз

Мұздатқычка коюлган ысык тамак анын ичиндеги температураны аз эле убакытта бир нече градуска жогорулата көйт. Мұздатқычка коюдан мурда идиши менен анын ичиндеги тамак бөлменүн температурасына чейин мұздашын күтүнүз.

Прибордун ичине орнотулган табличка-дагы мұздатқычтын серия номери анын ең дүрүспен дагасын жөнлили акырынчи цифрасы, айын, күннүн билдирет.



Мұздатқыч канаттандырларлуу дөңгөлдө иштебей калган же бузуктук байкалган учурда техниктерди жардамга чакыруудан мурда ушул бөлүмдүү окуп чыгыптыз. Көп учурларда байкалган кейгөйлердүү өзүнүз деле чечип алсаныз болот.

Мұздатқыч иштебей жатат

Төмөнкүлердүү текшериниз:

- үйде электр энергиясы очтогоңбү;
- вилка розеткага ишеничтүү сутулганбү;
- розетка иштейт; текшерүү учун иштей турган приборду сутуп көрүнүз.

Мұздатқычтын бөлүмдерүндөгү температура ченден ашыпк жогору

Төмөнкүлердүү текшериниз:

- бөлүмдердүн эшкітери тығыз жабылган, эшкітердеги тығыздоочу резиналар бүтүн;
- терморегулятордун кулагы керектүү абалда орнотулган;
- бөлүмдер продуктуга жыл эмес;
- бөлүмдүн эшити көлкө ачылбаган.

Мұздатқыч бөлүмдөгү продуктупар ченден ашыпк мұздан кеткен

Төмөнкүлердүү текшериниз:

- терморегулятордун кулагы керектүү абалда орнотулган;

Компрессор тынымсыз иштейт

Төмөнкүлердүү текшериниз:

- мұздатқычтын эшкітери тығыз жабылат жана көлкө ачылбайт;
- бөлменүн температурасы өтө эле жогору эмес;
- терморегулятордун кулагы керектүү абалга орнотулган.

Иштегендө мұздатқыч ченден ашыпк шоокум салат

Төмөнкүлердүү текшериниз:

- мұздатқыч түз коюлган;
- мұздатқыч башка предметтерге тийбей турат (мисалы, айланасындағы мебельдерге).

Мұздатқыч системанын ичинде айланып жүрүүчү хладагент, компрессор иштебей жаткан болсо да, ақырын чул-кулдашы мүмкүн. Тынчсызданбаңыз, бул нормалдуу абал.

Мұздатқыч балымдө суу топтолот

Төмөнкүлердүү текшериниз:

- дренаж көзөнегү кирдебеген.

Эгерде мұздатқыч текшерилгенден кийин да тийштүү дөңгөлдө иштей бербесе, анда Indesit маркалуу продукцияларга кызмет көрсөтүүчү авторлук укугунан ээ сервис борбору менен байланыштыз.

Кызмат көрсөтүү жана күтүү



KZ

Жууш жана кызмат көрсөтүү боюнча ар кандай ишти аграруудан мурда муздаткычты электр тармагынан үзүп көюнүз.

Муздаткыч жана тондургуч белүмдөрдү эритүү
Full No Frost сууткуч системасы эритүү режимин автоматтык түрдө жөнгө салып турат.

Таймер маал-маалы менен ысытуучу элементти ишке түшүрүп турат, мында буулантуучудагы «кар тондун» эриши жүрөт. Эрген суу канал менен компрессор-дун үстүндөгү ванначага келип түшөт жана ал жерде бууланат.

Кызмат көрсөтүү жана күтүү

Сиздин муздаткычыңыз жыл чыгарбай турган гипиеналык материалдан даярдалган. Ушул жадайды сактап калуу учун, ошондой эле жыл отуруп калбастыгы жана кийинчөрөк аны кетирүүгө ашыкча күч жана убакыт сарпбастык үчүн күчтүү жыл чыгаруучу продуктупарды бекем жабылуучу контейнерде сактанаңыз.

Муздаткычтын ички жана тышкы беттерин ичилүүчү соданын жылуу суудагы эритмеси менен нымдалган губка же жумшак көздеме менен жуунуз (сода ошондой эле мыкты дезинфектор да болуп саналат). Ичилүүчү сода жок болсо, нейтралдуу жууш каражатынан пайдаланыңыз.

Эч кочан езүндө органикалык эриткич, абра-зив, хлор жана аммиак сактаган заттардан пайдаланбаңыз.

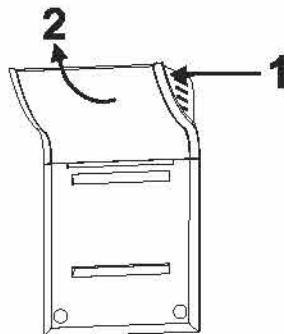
Муздаткыч прибордун тыпзыдоочу материалына же пластмассасына езүндө май сактаган продуктупар (майонез, өсүмдүк же жаныбар майы жана у. с.) тийинт калса, заматта нейтралдуу жууш каражаты жардамында аны тазалоо зарыл.

Ажыроочу бардык тетиктерди самындын эртмеси же суудагы жууш каражаттары менен тазалоо керек. Аларды кир жууш машинасында жууса да болот. Эсинизде болсун, муздаткычка кайра орнотуудан мурда ажыроочу тетиктерди тыканыл менен кургатып алуу зарыл. Муздаткычтын конденсаторуна чан чогулушу, бул анын нормалдуу иштешине тоскоолдук кылышы мүмкүн.

Чан жуткучка керектүү тетиктерин орнотуп, муздаткычтын арткы дубалдарын абайлан тазаланың. Эгерде Сиз муздаткычтан көп убакытка дейре пайдаланбай турган болсоңуз, ага жагымсыз жыл отуруп калбастыгы жана аны көк дат бастасытын үчүн муздаткычты эритиниз, ичин тазалап жуунуз, кургатып, эшигин бир азга ачык калтырыңыз.

Муздаткычтын терморегулятору жана компрессору ишке түшкөндөгү мүнездүү үн прибордун электр аспаптары иштегендө пайда болуучу нормалдуу үн саналат.

Жарыктандыруу лампасын алмаштыруу (кепилдүү ремонт эсептөлбөйт). Вилканы розеткадан сууруп, муздаткычты тармактан үзүнүз. Ички жарыктандыруучу лампалар жарыктандыруу плафонунун ичинде болот. Лампаны бурап чыгарып, окшошу менен алмаштырыңыз (кубаттуулугу 15 Вт ден чоң эмес).



Техникалық кызмет көрсөтүү Себінің жаңы ашылышаралығы

Сервис борборуна кайрылуудан мурда.

- бузуктукту өз алдынча ондоого болор-болбосун текшерип көрүнүз («Бузуктуктар жана аларды ондоонун усулдаръя» белгүмүн караңз);
 - эгерде бузуктукту ондоого болбосо, анда жакынкы сервис борборуна телефон чалыныз (алардын тизмеси сервис сертификатында көрсөтүлгөн).

Сервис борборуна кайрылганда төмөнкүлер жөнүндө маалымат берүү зарыл:

 - буюмдун модели;
 - буюмдун серия номери (бул маалыматтарды Сиз муздат-күч камеранын жогорку дубальына орнотулган техникалык мунездеме жазылған табличкадан таба аласыз);
 - бузуктуктун мунездемесү.

Өндүрүүчү тар абынан ыйгарым укук берилбекен кишинин кызметтисиң пайда наңбаныз.

Ремонттоо учурунда оригинал запас тетиктерден пайдаланууну талап кыланыз.

«Формула Сервиса»

«Формула Сервиса» программасы Сиздин үй-тиричилик техниканыңды ремонттоо кымбатка түшүшүнүн алдын алууга жана ага сервистик кызмет көрсөтүү мөөнөтүн созууга жардам берет.*

«Формула Сервиса» программасы езунде көмтүйт

- уй-тиричилк техникалык автодрук узуккүээ сервис борборлору тарабынан кошумча акызыз оригинал запас белүктөрүнөн пайдаланып ремонттоо
 - техниканын сервис кызметтери жана ал жерден кайра альп келүү
 - ремонттолуп жаткан мезгилде алмашма фондун кызметтери нан пайдалануу
 - техника абалынын диагностикасы
 - алистердин консультациялары

**Сервис кызметтүүнүң чыныгы про-
фессионалдарга ишенинiz!**

* Программа РФның аймагында гана күчкө өз.
Продукция төмөнкү талаптар боюнча сертификатталған:
ТР ТС 004/2011 «Төмөн волыттуу курулмалардын коопсуздугу
жөнүндө»
ТР ТС 020/2011 «Техникалық каражаттардын электромагнит-
тик шайкештігі»



Սպասարկման կենտրոն դիմելու առաջ

- սպուգեր, հանրական գույքը մասնաւութեան մեջ առաջանաւ է առաջին տարբերակութեան մեջ՝ անսարքությունը (տես «Անսարքությունները և դրանց վերացման մեթոդները» բաժինը)
 - եթե անսարքությունը չի վերանաւ, զանգահարեք մոտակա սպասարկման կենտրոն (ցուցակը սպասարկման վկայագրում է):
Սպասարկման կենտրոն դիմելիս անհրաժեշտ է հայտնել
 - սպառանքատեսակի մոդելը
 - սպառանքատեսակի սերիական համարը (այդ տվյանները Դուք կգտնեք տեխնիկական բնութագրերի աղյուսակում, որը զտնվում է այց սառնարանային խցիկի պատի վրա):
 - անսարքության բնույթը:
Սի օգտվեք արտադրողի կողմից շիագորված անձանց ծառայություններից:
Վերանորոգման ժամանակ պահանջեք բնօրինակ պահեստային մասերի օգտագործում

«Սպասարկման բանաձև»

«Ապասարկման բանաձև» ծրագիրը կօգնի խուսափել Ձեր կենցաղային տեխնիկայի բանկարժեք վերանորոգումից և առավելացնա կերպարացնի նրա սպասարկման ժամկետը:*

«Սպասարկման բանաձև» ծրագիրն ընդունվել է

- Կենցաղային տեխնիկայի վերանորոգումը սպասարկման կենտրոնի կողմից առանց հավելավ վարման բնօրինակ պահեստամատերի օգտագործմամբ:
 - Տեխնիկայի փոխադրումը մինչև սպասարկման կենտրոն և հակառակ ուղղությամբ:
 - Փոխարինման ֆոնդի տրամադրում՝ վերանորոգման ընթացքում
 - Տեխնիկայի վիճակի ախտորոշում
 - Սասանացնելի խորհրդատվություն

Կատահեր սպասարկումը մասնագետներին
Լրացուցիչ սպասարկման ծրագիրը Դուք
կարող եք ձեռք բերել անվճար թեժ զգի,
դիսպեչերական ծառայության կամ էքսպրես-զգի
հեռախոսահամարներով, որոնք նշված են Ձեր
հաջութակին փաստաթուղթում:

Օրացիքը այս գալութեալիքն:

Դ Ծագիքը գործում է միայն Ո՞Դ տարածքում:

Արտադրանքը վկասագրված է՝ պահանջներին համապատասխան:

ԱՍՏՐՈՎԱՐԴԱՐԱՆ

անվտանգության մասին»

ՍՍ ՏԿ 020/2011 «Տեխնիկական միջոցների

Էլեկտրամագնիսային համատեղելիություն»

[View Details](#)

500



Անվտանգությունը՝ լավ սովորություն է

 INDESIT

! Պահպաներ տվյալ ձեռնարկը Այն պետք է լինի սառնարկն ի եռ միասին, վաճառքի, սարքավորման փոխանցման ևս նոր բևանարկն ստեղծադիմություն ու որպեսի արքաբարձրման նոր տեղը կարողանան ծանր նույն գործարկման և սահմարդկման կանոններին:

! Ուշադիր կարդացեք ձեմասրը նրանում կամ Ձեր
սառնարսանի անվտանգ տեղադրման և շահագրծման
մասին կարևոր տեղեկություններ:

1. Սասնարանը նախատեսված է՝ փակ տարածքների ներսում օգտագործման համար: Ոչ մի դեպքում մի օգտագործելու համարանք վորոշում:
 2. Սասնարանը պետք է օգտագործվի տաճախն այսինքն ենթակա և սառած միջերների ասաման համար:
 3. Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական զարգման մասին:

Կամ մուտքոր ցածր կարողություններով անձանց (այդ թվում՝ երեխաների) կողմից օգտագործման համար կամ կյանքի փորձի կամ զիտելիքների բացակայության դեպքում, եթե նրանք չեն գոտնիւմ հսկողության տակ կամ նրանց ծանոթացքաված չեն այդ սարքի ցուցումներին նրանց անվտանգության համար պատասխանառության անձի կողմից: Երեխաները պետք է գոտնվեն հսկողության տակ՝ սարքի հետ հաղալը կանխելու համար:

 4. Մի դիացեր սասնարանին խոնակ ձեռք եռով:
 5. Մի օգտագործեր երկարացման լարեր և եռաբաշխիչներ: Հիշեք, որ սասնարանի միացումը երկարացման լարերի կամ եռաբաշխիչների միջոցով ստեղծում է այրման վտանք: Արտադրողը պատասխանառություն չի կրում այրման համար, որը տեղի է ունեցել երկարացման լարերի կամ եռաբաշխիչների, ինչպես նաև միացման մարտիկի օգտագործման հետևանքով, որի համար չը հանճարապատճենանությունը: Մի հաներ խրոցակը վարդակից քաշելով լսից դա շատ վտանգավոր է Սլուցման լարի վնասանութեացում, այս հսկայակոր է փոխարինել հասուն լարով կամ լուսկացմով, որը ստանում է պատրաստողի կամ նրա ներկայացուցիչը: Սարդիկի փոխարինմանը պետք է կատարվի միայն մասնագիտացված անձնակազմի կողմից:
 6. Մի դիացեր սասնարանի ներքին սառեցնող մակերեսներին, հատկապես, եթե Զեր ձեռքերը խոնակ են: Մի դրեր բերանը սառուցի կտրոներ, որոնք նոր եք համեմ սառցարանից, այդպես կարելի է ստանալ տեղային ցուսահարում:
 7. Ցանկացած գործողություններից առաջ, կասպած վանակու կամ օգտագործման հետ, անջատեր սատնարանը ցանցից:
 8. Եթե սատնարանը նախատեսված է հնուվ փոխարինման համար, որն ունի փակման սարքեր դրուելի վրա, ինն սատնարանից ազատվելուց առաջ, շարքից համեր փակման սարքեր: Դա անհրաժեշտ է այն բանի համար, որպեսզի երեխան երթ չկարողանան խախան դեռ ներս առարկան երթի հետ և փակման շնորհ սատնարանի ներս մը:
 9. Ոչ ստանարատ իրավաճակի ի համար լայտ դեպքում, անջատեր սատնարանը ցանցի և զանգահարելու սպասարկման կենտրոն, որի հեռախոսահամարը նշված է երաշխիքային փաստաթղթում (սպասարկման վկայագրում) Սինչը սպասարկման կենտրոն զանգ կատարելու կարդացեք «Անսարքությունները և դրանց վերացման մեթոդները» բաժինը:
 10. Այրեցին մէ սատնարանի կառտ լցվածի փոփոխությունը և այս անձանց միջամտությունը, որոնք լիազորված չեն արտադրողի կողմից երաշխիքային վերանորոգման համար:

11. ՈՒԾՎԴՐՈՒԹՅՈՒՆ Արգելվում է սամարանի
(խառարի վանդակի) հետևյալ պատճի հպատակ ձկուն
զազային մետաղային թափի հետ, որն օգտագրքվում է զափի
վառարանի միացման համար:

12. Սարքի կրկնակի միացումը (օրինակ, պատուհական անշատսնեն ժամանակ) իրավանացրեք 5-10 րոպե և հետո:

13. Եթե Դուք որոշել եք այլև չօգտագործել Ձեր ստուգարանը, դրանից պատմելուց առաջ, հղացեք դրա սույնից զայտական մասին։ Ձեր աստիճանը մեղքասցման փրկիչում պարունակում է ցիկլասպենսանին զագ, այդ դեպքու անհրաժեշտ է կաս հաստատել տեղական կազմակերպության հետ, որը պառասխանառու է ոտիշի զայտական համար։

Այս աստիճանիմքի միջոց ուստիշի զամանմբը՝ WEEE (տարածվում է Եվրոպայի խորհրդի և Եվրոպայի այլ երկրների վրա, որում առկա է մաշված կենցարային տեխնիկայի հավաքման և ոտիշի զայտական համարակաց)։



Արտադրանքի վես կամ գրավանության մեջ այս նիշը նշանակում է, որ ապրանքը չպետք է ուժի կազմվի այլ կենցաղային բայոնների և հետ միասին՝ թափանների անկերասկելի տարածումից շրջակա միջավայրի հնարքավոր վուսանց կամախարդերների համար, ինչպես նաև պարագաների առաջնային արտադրության մեջ առաջատար դերը:

Սպարող կարդ է համանել մաշված սպրայիրումը՝
համանան հասուկ կետքում կամ նոր նմանաշխատ
սպրանքի գլուխ դեսքում հետ վերաբանել են
ընկերությանը, եթե դա բռույսադիվն է ազգային
օրենսդրությամբ:

ՈՒԵՆԴՐՈՒԹՅՈՒՆ Ձեր սարքը լիցքավորված է R600 աստղագրակույք (Նշանակումը՝ սպասարկման վեհայափում) և սարքի ներսի արդյունակություն, զգուշացնում ենք, որ դա ի գործութան է՝ բնական զարգացման համար հանդիսանալու վառելիք: Սարնագրակի որովագիր պատճենահանուն վիճական դասերում, ինչ ասանելեք բաց կոստի կամ այլ մաս պրոենցիալ սարքային ներք ցանկացած տեսակներ և մասնակիրների օրականությունը այն տարրածքը, որտեղ դրվագն է սարնարանը: Տարսածքի ծավալը այնք է լինի 1 մ³՝ R600 աստղագրակի յուրաքանչյուր 8 գ-ի համար: Սարնագրակի բանակը՝ նշված է սարնարանի ներսում գտնվող արդյունակի մեջ՝ փաստաթղթային տպայան երրու:

Եթքեք մի միացրեք սատնապանը, եթե կամ վնասաման նշաններ: Եթե կասկածներ ունեք սաղանքի անսարք վիճակի հետ կապված, դիմեք սպասարկման կենտրոն: ՈՒԵԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆ Սարքի ներսում մի օգտագործեք Ելեկտրական այլ սարքեր:

ՈՒԵԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆ Մի փակէք օդախոյիչ անցքեզը, որնք

զինվոր են սարքավորման կորպուսում կամ ներկառուցված հատվածում:

ՈՒՅԱ և ՈՒԿԱՅԻ-ԾԽՈՎՐԱՅԻ այլ պատճենագիրները ուղղական վաստակ:

սարք եր կամ այլ միջոցներ համան զործնախացը արագացնելու համար, բացի այն միջոցներից, որոնք նախատեսված են արտադրողի կողմից:

Տեղադրում և միացում

AM

Ճշշտ տեղադրումն անհրաժեշտ է սառնարանի հոսանքի և արդյունավետ աշխատանքը ապահովելու համար:

Օդափոխարթուն

Սառնարանի մնջակն ու խոսքարը աշխատանքի ընթացքում տարանում են, այդ պատճառով անհրաժեշտ է ապահովել բավարար օդափոխարթուն։ Սառնարանը պետք է տեղադրված լինի լավ օդափոխարի տարածքում՝ ողի նորմալ խննախությամբ։ Արգելվում է սառնարանը տեղադրել բարձր խոնավություն ունեցող տարածքներում, օրինակ լոգարանում, մկուզու։

Տեղադրման ժամանակ ապահովեր նվազագույն հեռավորություն (3-5 մ) սարքի կողքերից և 10 մ վերևից ողի ազատ շրջանառության համար։ Մի փակեր ողի շարժը սարքի հետևից

Մի տեղակայեք շերմային աղբյուրների մոտ չարկավոր չեղադրել սառնարանն այնպես, որ այն գոնիվի ուղիղ արևային ճառագայթների ազդեցության տակ կամ շերմության աղբյուրների կողքին (խոհանոցային վատարան, ջեռոց, բուժարի)

Հավասարեցում

Սառնարանի բավարար կարևոր է, որպեսզի այն գոնիվի հարթ մակերևությունը լրացնի կարգավորելու դրա դիրքը կարգավորիչ հենակների պսոտման միջոցով լրացնի մասում։ Սառնարանի թերվածությունը դեպքի հետ, չվելու է գերազանցի 5°։

Չեղ սառնարանի դրսերը կարելի է դնել հակառակ կողմից, այդ դեպքում դիմեր սպասարկման կենսորոն։

Միացում՝ էլեկտրական ցանցին

Սառնարանը պատրաստված է, ըստ էլեկտրահարումից պաշտպանվածության սատիճանի 1 դասի և միացվում է էլեկտրական ցանցին՝ երկրթեռային վարդակի օգնությամբ՝ հողակցման համար։ Էլեկտրական ցանցին միացնելուց ստաց համոզվեք, որ՝ ցանցի լարումը համապատասխանում է աղյուսակում նշված տվյալներին, որը գոնիվում է սառնարանային բաժնի աջ կողմում՝ դրան կողմից, մասնավորապես՝ 220-240В։

- էլեկտրական վարդակի հողակցման հարցը անմիջականորեն էլեկտրական ձևով միացված է էլեկտրական ցանցի սնուցող մարտիքի հողակցման բարով (միացման լարը պետք է հաշվարկված լինի ոչ պակաս քան 10 A հոսանքի համար)։

Վարդակը և խորոց մեկ տեսակի։ Եթե խորոց հարմար չէ վարդակի համար, հարկավոր է վարդակը փոխել սնուցող լարի խորոցին համապատասխան (աշխատանքները պետք է կատարի որակավորված մասնագետը)։

Սառնարանն այսոք է տեղադրված լինի այնպես, որպեսզի վարդակը Ձեզ միշտ հասանելի լինի։ Սառնարանը, որը միացված է մեծ հզրության կենցաղային սարքերի անվտանգության պահանջների խախտմամբ, որնոր շարադրված են տվյալ ձևանակամ, պրտենցիալ վտանգավոր է։ Սառնարանը, որն անմիջականորեն միացված է երկարային էլեկտրացանցին, շահագործում են պաշտպանիչ անշատման սարքով (ՊԱՍ), որն ունի չափանիշների հետևյալ նշանակությունները անվանական լարումների ընդգրկույթ՝ 220-ից մինչև 240Վ/50Հց, գործարկման շեմը՝ ոչ ավել քան 30մԱ, գործարկման անվանական ժամանակը՝ 0,1 վ։

Արտադրողը պատասխանառվություն չի կրում արտղությանը կամ սեփականառությանը վեսա հասցնելու համար, եթե դա առաջացել է տեղադրման նշված նորմերի խախտման հետևանքով։

ՈՒԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ

Տեղադրումից հետո սպասեք մոտ 3 ժամ մինչ կմիացնեք սառնարանը էլեկտրական ցանցին, որպեսզի համոզված լինեք, որ սառնագործակը տեղափոխածից հետո նորմալ տարածվեց՝ զա անհրաժեշտ է սառնարանի ձիշտ աշխատանքի համար։

Շահագործումից ստաց սառնարանում անհրաժեշտ է լինանու սառնարանային և սառցարանային խցիկների ներքին մակերեսները կերպարի սողայի լուծույթով։ Այն բանից հետո, եթե Դուք միացրել եք սառնարանը էլեկտրական ցանցին, տեղադրեք շերմակարգավորիչի բանակը՝ կառավարման վահանակին ECO միջին դիրքում, մի քանի ժամից, Դուք կարող եք տեղադրել մթերքը սառնարանային և սառցարանային խցիկներում։

ՀԵՌԱՅԵՔ ՓՈԽԱՐԴՄԱՆ ՊԱՀԱՆԳԱՆԵՐԸ ձևակի և խորշի հետևի պատի միջև, ինչպես նաև այլ պահանջմեր և սունձվող ժապավեններ, որնոր պաշտպանում են սարքի շարժական մասերը տեղափախումներից։ Եթե սարքն ունի պաշտպանիչ ծածկույթ՝ պոլիմերային թաղանքից, ապա գգույշ հեռացրեք այն, պահպաներով նախազգուշության կանոնները, որպեսզի չլինասեր մասերի լարաներկապատ կամ պոլիմերային ծածկույթները

Սառնարանային բաժնի ներսում շերմաստիճանը ավտոմատ կերպով կարգավորվում է՝ շերմալարգավորիչի բռնակի դիրքին համապատասխան:

Մենք խորհուրդ ենք տալիս տեղակայել շերմալարգավորիչը ECO միջին դիրքով: Նպատակ ունենալով ապահովել մթերքների պահպանման լավագույն պայմանները հետևեք ներքում շարադրված ցուցանիներին՝ միայն պահպանման դեպքում անզամ ամենաբարձ մթերքները արագ կիշանան: Ի հեճուկս հայտնի կարծիքի, իիշեք, որ պատրաստված մթերքները կարեի է պահել ավելի քիչ ժամանակով, քան բարձ մթերքները:

Սառնարանային բաժինը սարքավորված է հարմարվելու դարակներով, որոնց բարձրությունը կարող է կարգավորվել, շնորհիվ հասուն ուղղորդիչների, դա թույլ է տալիս տեղավորել խոշոր փաթեթավորումները և բարձ շշերը:

Սառնարանում մի դրեք հեղուկներ՝ առանց կափարիչի տարաներով՝ խուսափելու համար խոնավության բարձրացումից՝ դա հանգեցնում է շերմաստիճանի բարձրացմանը սառնարանային խցիկում:

Full No Frost (FNF) սառեցման համակարգը տարբերվում է օգափոխիչ վանդակների առկայությամբ, որոնք տեղադրված են սառնարանային խցիկի վերևի մասում: FNF համակարգը ապահովում է սառը օդի անխափան շրջանառությունը, որը վերացնում է խոնավությունը և խոշորությունը եղանակ առաջացմանը: Մի հեներ մթերքները կամ տարաները խցիկի հետևի պատին խուսափելու համար օգափոխիչ վանդակների փակումից և խոտոցի առաջացումից:

AM

Մթերքներ	Տեղակայումը սառնարանում
Թարմ ձուվ և միս	Բանջարեղենի արկերի վերևի դարակի վրա
Թարմ պամիր	Բանջարեղենի արկերի վերևի դարակի վրա
Պատրաստի մթերքներ	Ցանկացած դարակի վրա
Երշիկ, հաց, շոկոլադ	Ցանկացած դարակի վրա
Երշիկ, հաց, շոկոլադ	Բանջարեղենի արկերում
Չվեր	Դոների դարակների վրա
Կարագ և մարգարին	Դոների դարակների վրա
Մթերք շշերում, խմիչքներ, կաք	Դոների դարակների վրա

Չի կարեի սառնարանում պահել սիխ, պրասատի և սիսոր, բանան (այն կարող է սևանալ), ցիտրուսային մրգեր, կարտոֆիլ և արմատապտուղներ (պահել մուր, չըր տեղում):

Սառցարանային բաժնի օգտագործումը

AM

Սառեցման համար նախատեսված մթերքները հարկավոր է մանրամակրութեան փարերավորել խուսափելու համար ավելորդ եղանի առաջացումից: Մթերքները սառցարանային բաժնում տեղադրելուց առաջ, սառեցրեք դրանք սառնարանում:

1. Եթե սառեցնում եք քարմ մթերքները, բույլ մի տվեք, որ դրանք դիավան ավելի վաղ սառեցված մթերքներին: Գերազանցի է, որպեսզի մթերքները, որոնք տեղադրված են սառցարանային բաժնի ներսում, չդիավեն հետևի և կողային պատերին: Հիշեք, որ մթերքների պահպանումը կախված է սառեցման արագության հետ:
2. Աշխատեք չքացել սառցարանային բաժնի դուռը սառեցման ժամանակ:
3. Ծիցու պահպանման և հետոպա ապաստեցման համար տեղադրեք մթերքը սառցարանային բաժնում ոչ մեծ բաժիններով՝ որ նպաստում է ավելի արագ և հուսափի սառեցմանը: Խորհուրդ ենք տալիս գրառումներ կատարել՝ նշելով սառեցման ամսաթիվը:
4. Էլեկտրանուցման խափանումների կամ պատահական ապաստեցման դեպքում, եքք սառնարանային սարքն անշատված է, մի բացեք սառցարանային բաժնի դուռը: Դու թույլ կտա պահպանել ցածր շերմաստիճանը սառցարանային բաժնում՝ ավելի երկար ժամկետով:
5. Սասամբ հալեցված մթերքները օգտագործեք շերմամշակման ճանապարհով ճաշատեսակներ պատրաստելու համար:

6. Սառցարանային բաժնում մի տեղադրեք երկար ժամանակով լիբը սպակէ տարաներ՝ սառեցված հեղուկներով, մանավանդ եքն դրանց մեջ կան խիս փակված թշուացող կամ զազավորված խմբչներ:

Հեղուկը, բյուրեղավորվելով, կարող է կոտրել տարան:

7. Եթե շրջակա միջավայրի շերմաստիճանը երկարանու ժամանակի ընթացքում չի գերազանցում 14 Ը. ասպա մթերքների պահպանման համար անհրաժեշտ շերմաստիճանը չի բարձրանա, ինչը կկրծատի մթերքների պահպանման ժամանակը: Սառցարանային խցիկում FNF համակարգը խոչընդունում է մակասացաշերսի առաջացմանը և մթերքների սառնակայշմանը և ազատում օգտագործողին պարբերական ապաստեցում կատարելու անհրաժշտությունից:

Օդային սահափականի փակումը ապահովում է սարքի նորմայ աշխատանքը տարածքի շերմաստիճանը՝ 200°C ցածր լինելու դեպքում, ինչպես նաև մթերքների (ավելի քան 2 կգ)սառեցման արագացման համար: Թարմ մթերքների թեշնումից 12 ժամ առաջ, դնել օդային սահափականը նվազագույն դիրքով (շերմաստիճանի իջեցման համար՝ սառցարանային բաժնում) և թեռնումից 24 ժամ հետո, եքք մթերքները սառեցված կլինեն, վերադարձնել սահափականը դեպի առավելագույն բաց դիրք:

Էլեկտրաէներգիայի խնայողության ցուցումները Անսարքությունները և դրանց վերացման մեթոդները

Ժիշտ տեղադրեք սառնարանը
Զերմային աղբյուրներից տարածության վրա,
լավ օպափոխվող տարածում՝ «Տեղակայմ»
(«Օդափոխտարյուն») բաժնի ցուցումներին
համապատասխան:

Ժիշտ հաստատեք ջերմաստիճանը:
Դուք ջերմակարգավորիչը միշին դիրքով Ավելորդ
ցածր ջերմաստիճանի հաստատումը կազմի միայն
Էլեկտրաէներգիայի ծախսի բարձրացման վրա, բայց չի
լավացնի մթերքների պահպանվածությունը:
Չափից ավելի ցածր ջերմաստիճանը կարող է
վնասել բանջարելենի, պատրաստի մսի և պանրի
պահպանությանը:

Մի գերլցեք
Մթերքների պահպանան համար կարևոր է ողի
բավարար շրջանառությունը: Մթերքների գերլցնելը
խանգարում է ողի ազատ շրջանառությանը,
սառնարանի ժիշտ աշխատանքին և առաջացնում է
Էլեկտրաէներգիայի լրացուցիչ ծախս:

Դուները փակ պահեք
Դուները բացեք միայն անհրաժեշտության դեպքում,
հիշեք, որ դրան բարականչութը բացում մի քանի անգամ
բարձրացնում է ջերմաստիճանը սառնարանի ներսում
և նախկին ջերմաստիճանի վերականգնման համար
ծախսվում է Էլեկտրաէներգիա:

Ամուր փակեք
Հետևեք այն բանին, որպեսզի սառնարանի դռների
խցանությունը մարտարի լինի և փակելու ժամանակ
ամուր կաշի կորպուսին դա բռույ կտու խոսափել
սառը օդի արտահորից:

Մի տեղադրեք տաք ուտելիքները
Տաք մթերքները, որոնք դրված են սառնարանում,
անմիջապես բարձրացնում են ջերմաստիճանը մի
քանի աստիճանով: Մինչև սառնարանում տեղադրեք,
բռնեք որպեսզի մթերքները և սպասը սառչեն և
հասնեն սենյակային ջերմաստիճանի:

Սառնարանի սերիական համարը
սարքի ներսում առտասակի
վկայականական է եռալ
բարուրկներ անհարժի
Տարբան առնելու օրվա վերջին թվին



Սառնարանի անբավարար աշխատանքի դեպքում կամ
անսարքություններ առաջանալիս, մինչև մասնագետին
դիմելը կարդացեք այս բաժինը: Շատ դեպքերում Դուք
ինքներդ կարող եք լուծել ծագած խնդիրները:

Սառնարանը չի աշխատում

Սոլուցեք, որ՝

- տանը անշատված չէ Էլեկտրաէներգիան
- իրոցակը սպասիվ դրված է վարդակում
- վարդակը սարքին է, սոլուցելու համար միացրեք մի
սարք, որի աշխատելու վրա Դուք վատահ եք

Ջերմաստիճանը՝ սառնարանային բաժնում չափազանց
բարձր է

Սոլուցեք, որ՝

- բաժինները դռները ամուր են փակված, դռների վրայի
խցանքները վնասված չեն:
- ջերմակարգավորիչի բռնակը գտնվում է գիշտ
դիրքում
- բաժինները գերլցված չեն մթերքներով
- բաժնի դրազ հաճախ չի բացվել

Մթերքները սառնարանային բաժնում գերսառում են
Սոլուցեք, որ՝

- ջերմակարգավորիչի բռնակը գտնվում է գիշտ
դիրքում

Մշտական աշխատում է ձևակեր

Սոլուցեք, որ՝

- սառնարանի դռները ամուր փակվում են և բացվում են
ոչ այնքան հաճախ
- տարածում ջերմաստիճանը չափից ավելի բարձր չէ
- ջերմակարգավորիչի բռնակը գտնվում է գիշտ
դիրքում:

Սառնարանը չափից ավելի է աղմկում աշխատանքի
ժամանակ

Սոլուցեք, որ՝

- սառնարանը հավասարեցված է
- սառնարանը չի դիմում այլ սառնարկաներին (օրինակ՝
շրջապատող կահույք)

Սառնարանը, որը շրջանառվում է սառեցման
համակարգի ներսում, կարող է ցածրաձայն

բրդշալ անզամ, եթե ձևակեր չի աշխատում: Մի
անհամարացեք, դա շատ նորմալ է:

Սառնարանային բաժնում ջուր է կուտակվում:

Սոլուցեք, որ՝

- ջրարաջ անցը աղտոտված չէ

Եթե սոլուցեք ինտու սառնարանը շարունակում
է աշխատելու նորմալ ձևով, դիմեր սպասարկման
կետուն, որը սպասարկում է Indesit սարսանիքի
արտադրանքը:

Սպասարկում և խնամք

AM

Լվանալուց և այլ գործողություններ կատարելուց առաջ անջատեք սառնարանը էլեկտրական ցանցից:

Սառնարանային և սառցարանային բաժնի սպասարկեցում

Full No Frost սառեցման համակարգը կատարում է համեմատ ռեժիմ ավտոմատ կերպով:

Ժամանակաշափ պարբերաբար միացնում է տարացուցիչ տարրը, կատարվում է “Ճյունե մուշտակի” համեմում գրարշիչից: Համաձափը կապուի հոսում է ճնշակի տակի տաշտակը, որտեղ էլ գրարշիանում է.

Սպասարկում և խնամք

Ձեր սառնարանը պատրաստված է հոս չունեցող հիգիենիկ նույթերից: Այս բնութագրերի պահպանման համար սուր հոս ունեցող մթերքները միշտ պահեք ամուր փակված ամսաներով՝ խուսափելու համար հոսերից, որոնք հետո շատ բարդ կիրակ վերացնեն: Սառնարանի ներքին և արտաքին մակերեսները լվացեք սպանգով կամ ջափով լորով՝ թրչված կերակրի սողանի և գոլ օրի լուծույթով (սողան նաև լավ ախտահանիչ է): Կերակրի սողան չունենալու դեպքում օգտագործեք որևէ չեզոք լվանալու միջոց:

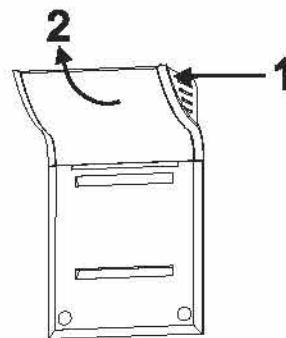
Երբեք մի օգտագործեք օրգանական լուծիներ, հարթեցնող, քլոր, ամոնիակ պարունակող նյութեր: Ցուլային մասաւ պարունակող մթերքների (մայոնեզ, բուսական կամ կենդանական յուղեր և այլն) սառնարանի խցիկի խռարարին կամ պլաստմասսային դիպչելիս, հեռացրեք այն որևէ լվացող միջոցով:

Բոլոր հանովի մասերը կարելի է լվանալ օճախի կամ լվացող միջոցի ջրային լուծույթով: Դրանք կարելի են նաև լվանալ սպաս լվանալու մեթենայով: Հիշեք, որ բոլոր հանվող մասերը անհրաժեշտ է մանրակրկիտ չորացնել՝ դրանք սառնարան դնելուց առաջ:

Փոշին կարող է կուտակվել սառնարանի խոսքարի վրա և խոշընդունել նրա նորման աշխատանքին: Զգուշորեն փոշեկուրավ մաքրեք սառնարանի հետևի պատը օգտագործելով համապատասխան զիսայիներե:

Եթե Դուք չեք պատրաստվում օգտագործել սառնարանը երկար ժամանակ, սպասարկեցրեք այն, լվացեք ներքի մասը, չորացրեք և դրները փոքր-ինչ բաց թողեք խոսափելու համար տիաձ հոտից և բորբոսից: Էլեկտրասարքավորման աշխատանքի ժամանակ ծերմակարգավորիչի և ճնշակի միացման բնորոշ ձևաները նորմալ ձևով են:

Լուսավորության բամփի փոխարինումը (չի հանդիսանամ երաշխիքային վերանորոգում) Անշատեք սառնարանը վարդակից: Ներքին լուսավորության լամպերը գոնիվում են լուսավորության լուսամիտիքի կորպուսում: Պտառացնելով հանեք լամպը և փոխարինեք այն նմանատիպ լամպով (ոչ ավելքան 15 Վտ հզրությամբ)



Идентификатор:	Комбинированный холодильник-морозильник
Торговая марка:	 Indesit
Модель:	EF 20
Изготовитель:	АО "Индесит Интернейшнл"
Страна-изготовитель:	Россия
Общий полезный объем для хранения свежих продуктов:	249 л
Общий полезный объем для хранения замороженных продуктов:	75 л
Номинальное значение на приложенном электропитания или диапазон напряжения:	220-240 V ~
Условное обозначение рода электрического тока или номинальная частота переменного тока:	50 Hz
Номинальный ток:	0,9A
Мощность нагревателя системы оттаивания:	190 Вт
Максимальная мощность лампы освещения:	15 Вт
Класс защиты от поражения электрическим током:	Класс защиты I
Класс энергопотребления:	A
Система охлаждения:	Full No Frost
Климатический класс:	N-ST (+35°C...+38°C)
Тип хладагента:	R600a
Корректированный уровень звуковой мощности:	43 дБА
Количество компрессоров:	1
В случае необходимости получения информации по сертификатам соответствия или получения копий сертификатов соответствия на данную технику, Вы можете отправить запрос по электронному адресу: cert.rus@indesit.com.	
Дату производства данной техники можно получить из серийного номера (S/N XXXXXXXXX-XXXXXXX), следующим образом:	<p>- 1-ая цифра в S/N соответствует последней цифре года,</p> <p>- 2-ая и 3-я цифры в S/N - порядковому номеру месяца года,</p> <p>- 4-ая и 5-я цифры в S/N - число определено по месяцам года.</p>

Сұмб.: София Болоті:	Күрдамдастырылған тонализатор жүйесінде
Моделі: «Интеком ИН-20» АК Ресей	Ø просвет EF 20
Оңтүстік сәттегінен жыныс	«Индезит Интеракшн» АК Ресей
Бағыттың өміршарында сәттегінен жыныс	249
Мұзғалының өміршарында сәттегінен жыныс	75
Электрлік көркем көзін жиркеудін иштегендегі жыныс	220-240 V ~
Электрлік токтандыру мүназатты болғанда жыныс жабамалық токтандыру мүназатты	50 Hz
Настында ток	0,9 A
Ертіл жарыссыз күштегі күштегіларды	190 Вт
Жарылғандаурынан жабамалық жыныс	15 Вт
Электрлік токтандыру мүназаттын жыныс саны	Көркем санаты I
Энергия тұрғындары саны	A
Сандықташтың жыныс	Full No Frost
Компакттың саны	N-ST (+16 °C...+38 °C)
Суын алуштың тұрақ	8.600 а
Диабеттік жұмыстадын тұстаптос жекеңдік	43 дБА
Компакттың саны	1
Осы технологияның шартынан жыныс тұрады ра бойынша жағдайға жақын сәнсеттік серттілдіктердің мөндерінан алын жемет жөндеу мүназасы, CIS (10-centus@indesit.com<1>) электрондық мешіт мәдени болашақтардың найтилген анық.	
Осы технологияның шартынан жыныс тұрады ра бойынша жағдайға жақын сәнсеттік серттілдіктердің мөндерінан алын жемет жөндеу мүназасы, CIS (10-centus@indesit.com<1>) электрондық мешіт мәдени болашақтардың найтилген анық.	- S/N-гі 1-ші саны жынысының сонғы са- нына сабеккес келеп, - S/N-гі 2-ші және 3-ші сандар жынылық жайларынан реттік неміриме, - S/N-гі 4-ші және 5-ші сандар - белгілі айналып жүргізу мүназасы сабеккес келеп.

Транспортировка и правила хранения

Транспортировка и хранение приборов
Упакованенный холодильник должен храниться при относительной влажности не выше 80 % в закрытых помещениях с естественной вентиляцией. Если холодильник длительное время не будет эксплуатироваться, то его следует отключить от электрической сети, вынуть все продукты, разморозить МК, провести уборку камер. Двери после уборки оставить приоткрытыми, чтобы в камерах не появился запах. Транспортировать холодильник необходимо в рабочем положении (вертикально), любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подвергать холодильник ударным нагрузкам.

Тасымалдау және сактау ережелері

Капталган тоңазылтыш табиғи жеделдісті бар жабық жайларда 80 % артық емес салыстырмалы ылғалдылықта сақталуы тиis. Егер тоңазылтыш үзақ уақыт бойы пайдаланылmasа, онда оны электр желісінен ажыратып, барлық вінмдерді шығарып, МК ерітіп, камераға тазалау жүргізу керек. Тазалаудан кейін камераларда иіс пайда болмауы үшін жартылай ашық қалтыру керек. Тоңазылтышты жұмысшы күйде (тігінен), жабық квліктің кез келген түрімен, оны сенімді етіп бекітіп тасымалдау қажет. Тоңазылтышты соқырылышқұжыткемелерге ұшыратуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Бүлгү	Визуалттарынан музалыматтары
Соода мириасы	
Модель	EF20
Дарындуу	«Индесит Интернешнл АК
Дарындуулуулук	Россия
Жынык продукттардың салтоо үчүн жалпы тайталуу менен	249 л
Таңдаудук антрактадукордуралык салтоо үчүн жалпы тайталуулук менен	75 л
Эмблема чынчалкуун көмөкчөлөлчөлөнүн чынчалкуун дистанциясы	230-240 V ~
Эмблема тогуруулук шарттуулыштын же егермийтуу тасуухономиялык мамиленини	50 Гц
Номиналтот	0.9A
Эрүү системасынын мактапчыларынан кубаттуулугу	190 Вт
Харалык мактапчыларынан кубаттуулугу	15 Вт
Эмблема тогуруулук мөйөштөрдөн көнбогой аспектилес	Кордо классы I
Энергетикалык классы	A
Мүнисхүү системасы	Full No Frost
Климатикалык классы	NST (-16°C ... +38°C)
Хладогениттерүү	R 600 a
Чынчалкуулуктук жөнгө салынган деңгээл	43 дБА
Компрессордии саны	1
Бүлгесинде сертификаттагы түрдөлүштөрдөн көнбакчалууламалык алуу же сертификаттана күнүлгөн алуу эрзинчилгаттуулук мөйөштөр. Сиз cert@indesit.com электрондук почтага суро жөнөтүштөр болот.	
Бүлгесиндең сандырылган дегенес (S/N XXXXXX/XXXXXX * XXXXXXXXXX) сүрөттөмөрдөн төмөнкүштөрдөн көнбакчалууламалык алуу болот:	<ul style="list-style-type: none"> - S/N №1: 1-жөнди, жаңырчылап жалпыларынан избаштап болот. - S/N №2: 2-жөнди, 3-жөндилр - сиздин жалпыларынан избаштап болот. - S/N №3: 3-жөнди, 5-жөндилр - жалпыларынан избаштап болот.

Փխասպրումը և պահպանման կանոնները
Փարերավորված սառնարանը պետք է պահպի
փակ տարածքում՝ բնական օդափոխարժամք՝ ոչ
ավել քան 80% հարթերական խննավորյամբ։ Եթե
սառնարանը երկար ժամանակ չի շահագործվելու,
ապա այն պետք է անջատել էլեկտրական
ցանցից, հանել բոլոր մթերքները, ապաստեցնել
սառցախցիկը և մաքրել այս։ Սարքելուց հետո
դրսերը փոքր-ինչ բաց թողնել, որպեսզի խցիկներում
հոտ չառաջանա։ Սառնարանը պետք է փոխադրել
աշխատանքային դիրքով (ուղղահայաց), ցանկացած
տեսակի փակ փոխադրամիջոցով՝ հուսալի կերպով
ամրացնելով այն։ ԱՐԳԵԼՎՈՐՄ է սառնարանը
ենթարկել հարվածների։

Ташуунун жана сактоонун эрежелери
Жыйнекталган муздаткыч табиый түрдө жедетиле турган, салыштырма нымдуулугу 80 % дан жогору бол-
богон жабык бапмеди сакталууга тийиш Эгерде муз-
даткычтан көп убакыпка пайдаланылбаса, аны электр
тогунан ажыратып, ичиндеги бардык продуктуларды
чыгарып салуу, ТБду эритүү жана камераларды тазалап
коюу керек. Камераларда жыл калbastыгы учун
тазалагандан кийин эшиктерин бир азга ачык калпыруу
керек. Муздаткычты жабык унаанын ар кандай түрүндө
жумушчу (тик) абалда, унаага ишеничтүү бекитилген
түрдө ташуу зарыл. Муздаткычты сокку берүүчү таа-
сирлерге душар кылууга ТАКЫР БОЛБОЙТ.

Изготовитель - АО «ИНДЕЗИТ ИНТЕРНЭШНЛ»
РОССИЯ, 398040, г. Липецк, по. Металлургов, 2,
АО «ИНДЕЗИТ ИНТЕРНЭШНЛ»
Служба сервиса тел. (4742) 42-41-00